

Handleiding 2480LB

Hydraulisch-pistool voor structurele blindklinknagels en klinkbouten



BELUMA
access & fastening solutions

ONKENHOUT
access & fastening solutions



EC-conformiteitsverklaring

Fabrikant:

Alcoa Fastening Systems, Industrial Products Group, 1 Corporate Drive, Kingston, NY, 12401, USA

Machinebeschrijving:

Modellen 2400-serie, 2500-serie en 2580 hydraulische installatiegereedschappen en speciale uitvoeringen op basis van hun ontwerpen. (bijv. PR####).

Relevante bepalingen waaraan is voldaan:

Machinerichtlijn (2006/42/EC)

Britse norm met betrekking tot niet-elektrische handgereedschappen (EN 792-1)

Europees vertegenwoordiger:

Rob Pattenden, Huck International, Ltd. Unit C Stafford Park 7, Telford Shropshire TF3 3BQ, Engeland, Verenigd Koninkrijk

Bevoegde handtekening/datum:

Ik, ondergetekende, verklaar hierbij dat de apparatuur die hierboven is gespecificeerd, voldoet aan de bovenstaande richtlijn(en) en norm(en)/

Handtekening: _____

Volledige naam:

Functie: Manager techniek
Installation Systems Division

Plaats: Kingston, New York, Verenigde Staten

Datum: December, 2011

Verklaarde tweecijferige geluidsemissiewaarden volgens ISO 4871

Een gemiddeld geluidsniveau, LWA: **85** dB (referentie 1 pW) onzekerheid, KWA: 3 dB

Een gemiddelde emissiegeluidsdruk bij het werkstation, LpA: 74 dB (referentie 20 uPa)
Onzekerheid, KpA: 3 dB

C-gemiddelde piekemissie geluidsdruk, LpC, piek: **119** dB (referentie 20 uPa)
Onzekerheid, KpC: 3 dB

Waarden bepaald volgens geluidstestcode ISO 15744, met als basisnormen ISO 3744 en ISO 11203. De som van een gemeten geluidsemissiewaarde en zijn bijbehorende onzekerheid vormen een bovengrens voor het waardebereik, die zich in metingen kunnen voordoen.

Verklaarde trillingsemissiewaarden volgens ISO 12096

Gemeten trillingsemissiewaarde, a:	0,20 m/s ²
Onzekerheid, K:	0,17 m/s ²
Waarden gemeten en bepaald volgens ISO 28662-1, ISO 5349-2 en EN 1033	

Testgegevens ter ondersteuning van bovenstaande informatie zijn verkrijgbaar bij Alcoa Fastening Systems, Industrial Products Group, Kingston Operations, Kingston, NY, USA.



INHOUDSOPGAVE

EC-conformiteitsverklaring	2
Veiligheid	4
Beschrijving	5
Specificaties	5 & 6
Werkingsprincipe	7
Werking van het gereedschap / Installatieprocedure	8
Gevarenzones van het gereedschap	9
Vorbereiding voor gebruik	10
Bedieningsinstructies	11
Onderhoud (Goede onderhoudspraktijken)	12
Onderhoud (Preventief onderhoud)	13
Problemen oplossen	14
Stickerlocaties	15
Reserveonderdelen in onderhoudsset	15
Specificaties voor standaardonderdelen	15
Demontage van gereedschap	16 -19
Montage van gereedschap	20 -23
Montagetekening met onderdeelnummers (2480)	24
Montagetekening met onderdeelnummers (2480L)	25
Montagetekening met onderdeelnummers (2480L-1)	26
Montagetekening met onderdeelnummers (2480L-2)	27
Montagetekening met onderdeelnummers (2480XL)	28
Montagetekening met onderdeelnummers (2481)	29
Montagetekening met onderdeelnummers (2481L-1)	30
Montagetekening met onderdeelnummers (A2480)	31
Montagetekening met onderdeelnummers (2480LS)	32
Montagetekening met onderdeelnummers (2480LSL)	33
Luchtschakelaar- en slangsamenstel	34
Beperkte garanties	35



VEILIGHEID

Dit handboek moet door al het personeel die dit gereedschap onderhouden of bedienen gelezen worden met speciale aandacht op de volgende veiligheidsregels.

1. Veiligheidsglossarium



- Product voldoet aan vereisten die zijn opgesteld door de relevante Europese richtlijnen.



- **LEES** vóór het gebruik van deze apparatuur **DE HANDLEIDING**.



- Bij het gebruik van deze apparatuur is **OOGBESCHERMING VEREIST**.



- Bij het gebruik van deze apparatuur is **GEHOORBESCHERMING VEREIST**.

WAARSCHUWINGEN moeten begrepen worden om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen.

VERMANINGEN wijzen op condities die de apparatuur/constructies kunnen beschadigen.

Aantekeningen zijn herinneringen aan op te volgen procedures.

Schuin gedrukte en onderstreepte zinnen benadrukken een bepaalde opdracht.

2. Huck apparatuur moet altijd in een veilige bedrijfsstaat gehouden en regelmatig op schade of slijtage gecontroleerd worden. Reparaties mogen alleen door bekwame Huck opgeleide monteurs uitgevoerd worden.
3. Voordat de apparatuur op een primaire stroomvoorziening aangesloten wordt, moeten monteur en bediener alle Waarschuwings- en Vermanings-stickers/labels die met de apparatuur geleverd worden, gelezen en begrepen hebben. Alle hoofdstukken in dit handboek bevatten specifieke veiligheids- en andere informatie.

4. Voor het uitvoeren van onderhoud op het gereedschap, de MSDS specificaties raadplegen. De MSDS specificaties zijn verkrijgbaar bij uw Huck vertegenwoordiger of on-line op www.huck.com. Installation Systems Division
5. Bij reparatie of bediening van Huck installatie-apparatuur altijd erkende oogbeschermers dragen. Waar van toepassing, zie ANSI Z87.1 - 1989.
6. Zorg ervoor dat de handen van de bediener voldoende ruimte hebben om de Huck installatie-apparatuur te bedienen.
7. Sluit voor het uitvoeren van onderhoud op Huck apparatuur de primaire stroomvoorziening af.
8. De apparatuur niet op de primaire stroomvoorziening aansluiten indien het tekens van beschadiging, slijtage of lekkage vertoont.
9. Zorg ervoor dat altijd de juiste stroomvoorziening gebruikt wordt.
10. Nooit de veiligheidsbeschermers of de afbuigapparaten voor de pinstelen verwijderen.
11. Nooit een bevestigingsmiddel in de lucht aanbrengen. Als het bevestigingsmiddel eruit schiet kan dit persoonlijk letsel veroorzaken.
12. Maak geen misbruik van het gereedschap door het te laten vallen of het als een hamer te gebruiken. Til de apparatuur niet op aan de hydrauliek- of luchtslangen. De zorg voor het installatiegereedschap door de bediener is een belangrijk bestanddeel in het behouden van de gereedschapsdoelmatigheid, het vermijden van uitvaltijd en het voorkomen van ongelukken die ernstig persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.



BESCHRIJVING

De 2480, A2480, en 2481-serie, met betreffende neussamenstellen, installeren een brede reeks Huck blinde bevestigingsmiddelen en HUCKBOLT® bevestigingsmiddelen. De 2480-serie heeft slangen die door de hendel gaan en 2481 heeft slangen die zijn bevestigd aan de bovenzijde van het gereedschap - zie FIGUUR 3 en FIGUUR 4. Deze lichtgewicht en compacte gereedschappen zijn speciaal aangepast voor de installatie van bevestigingsmiddelen in gebieden met weinig ruimte. Elk gereedschap is compleet met hydrauliekslangen en koppelingen; elektrische schakelaar en snoer. Het gereedschap is simpelweg een cilinder- en zuigersamenstel. Een aflatklep, die is ontworpen voor het aflaten van hydraulische druk aan het einde van de TREK-slag, wordt gepositioneerd door de zuiger.

Het einde van de zuigerstang heeft schroefdraad - borgmoer en stop zijn inbegrepen voor het bevestigen van een neussamenstel.

Huck hydraulische montagegereedschappen zijn ontworpen om te worden aangedreven door Huck POWERIG® hydraulische units - Modellen 913H, 918, 918-5, 940, 956. of gelijkwaardig, zijn krachtbronnen.

Voor elke type en grootte bevestigingsmiddel is een specifiek neussamenstel vereist. Neussamenstellen moeten apart worden besteld - neem contact op met uw vertegenwoordiger van Huck.

SPECIFICATIES (ALLE MODELLEN)

KRACHTBRON:

Huck POWERIG hydraulische unit

MAX BEDRIJFSTEMP:

51,7 °C

SLANGSETS:

Gebruik uitsluitend originele HUCK slangsets die zijn geclassificeerd @ 690 bar werkdruk.

MAX STROOMSNELHEID:

7,5 l/m

HYDRAULISCHE VLOEISTOF:

ATF voldoet aan DEXRON III, DEXRON IV, MERCON, Allison C-4 of equivalente specificaties. Ook mag brandbestendige hydraulische vloeistof worden gebruikt, welke moet voldoen aan OSHA-regelgeving 1926.302 paragraaf (d): "de vloeistof die wordt gebruikt in hydraulische krachtgereedschappen moet brandbestendig zijn onder richtlijn 30 van het 'US Bureau of Mines, Department of Interior' en moet zijn bedrijfskenmerken behouden bij de meest extreme temperaturen waar het aan wordt blootgesteld."

MAX TREKDRUK:

580 bar (8400 psi)

MAX RETOURDRUK:

220 bar (3200 psi)

TREKCAPACITEIT:

24 kN @ 579 bar

SLAG:

2,22 cm

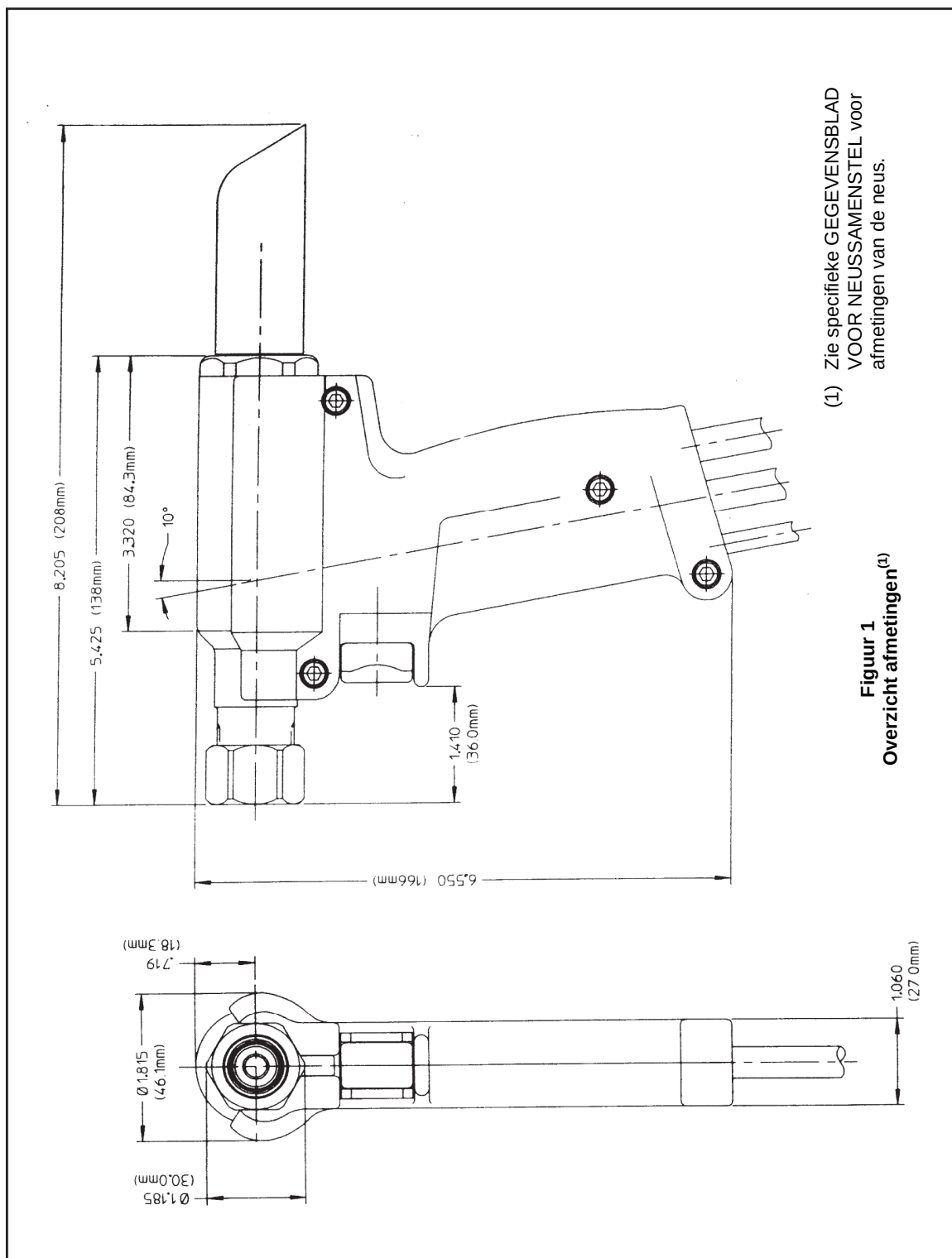
GEWICHT:

1 kg

<u>Modelnr.</u>	<u>Lengte</u>	<u>Breedte</u>	<u>Hoogte</u>
2480	8,63 in. 21,9 cm	1,88 in. 4,8 cm	6,50 in. 1,65 cm

Opmerking: Lengte en gewicht zijn zonder slang/snoer of neussamenstel.

SPECIFICATIES (VERVOLG)

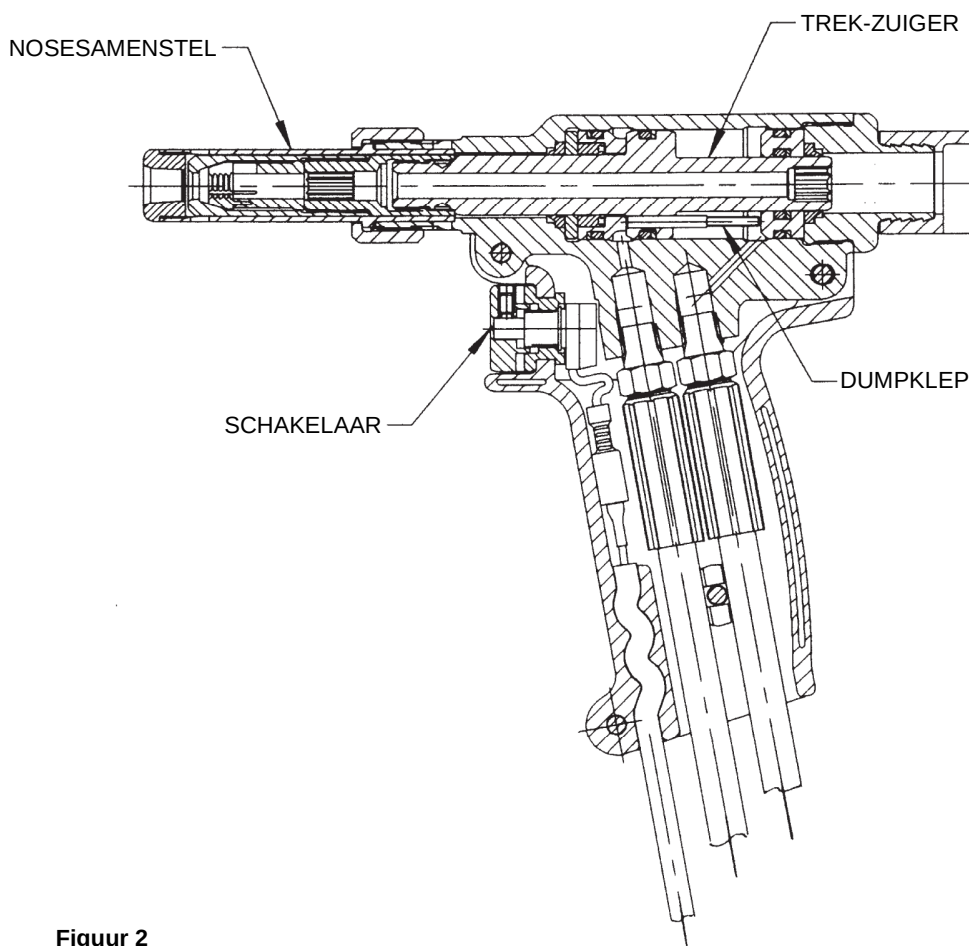


WERKINGSPRINCIPE (ZIE FIGUUR 2)

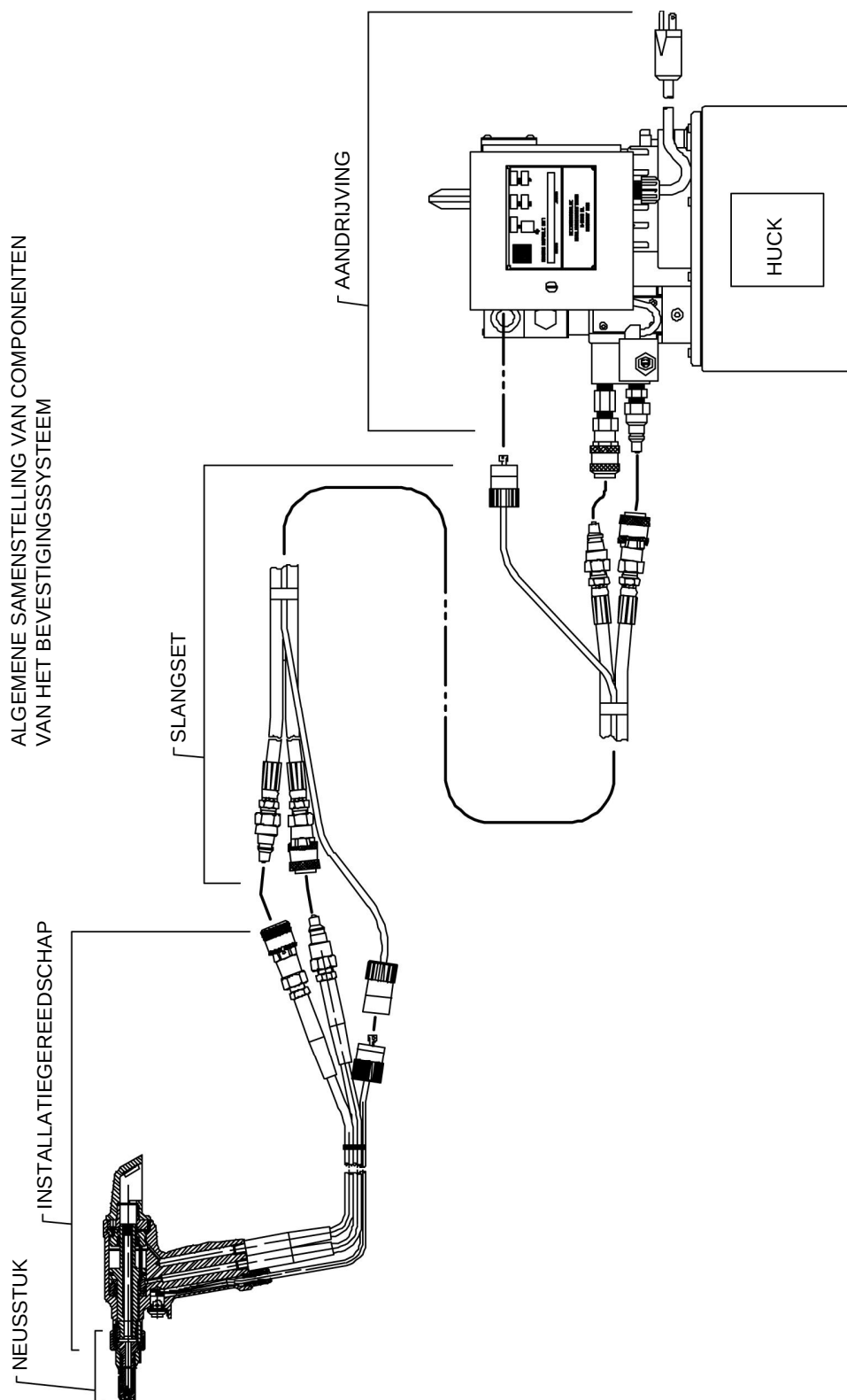
Een elektrische schakelaar regelt de TREK- en RETOUR-slagen. Druk de trekker in om de hydraulische druk te richten naar de TREK-zijde van de zuiger - de installatie van het bevestigingsmiddel begint.

Bij het einde van de TREK-slag, voordat de trekker wordt losgelaten, legt de zuiger de platte oppervlak van de aflatklep bloot - - druk wordt

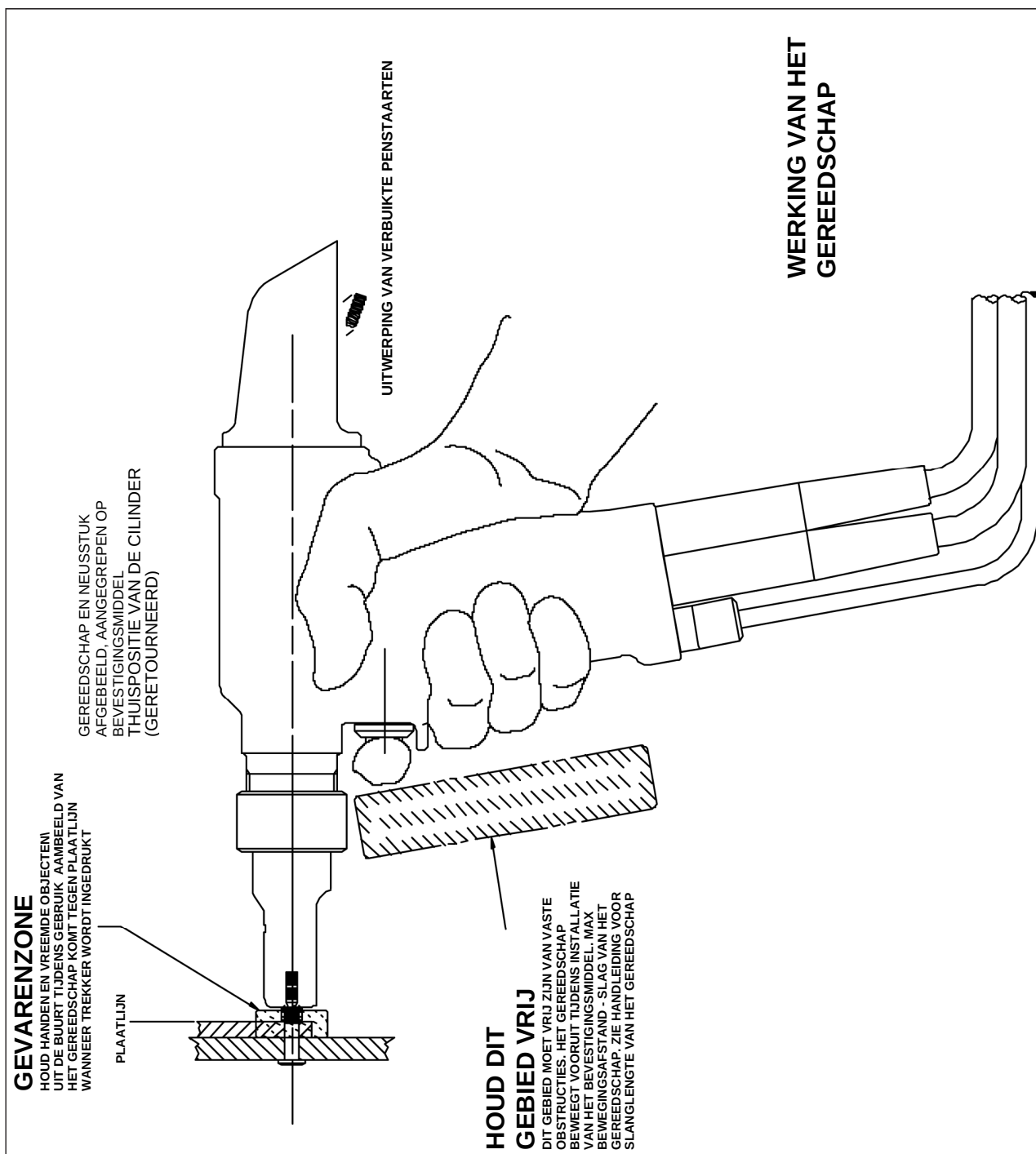
afgelaten door vloeistof terug te laten stromen naar de POWERIG® hydraulische unit. Laat de trekker los aan het einde van de TREK-slag wanneer het bevestigingsmiddel wordt geïnstalleerd - - druk wordt naar de RETOUR-zijde van de zuiger gericht en beweegt de zuiger vooruit. Het neusstuk, met gereedschap, wordt van het bevestigingsmiddel af geduwd.



Figuur 2
Hoofdcomponenten

WERKING VAN HET GEREEDSCHAP / INSTALLATIEPROCEDURE

GEVARENZONES VAN HET GEREEDSCHAP





VOORBEREIDING VOOR GEBRUIK



LET OP: Laat ontkoppelde slangen en koppelingen niet in contact komen met een vieze vloer. Houd schadelijk materiaal uit de hydraulische vloeistof. Vuil in hydraulische vloeistof leidt tot klepstoringen in het gereedschap en in de POWERIG hydraulische unit.

Opmerking:

Wanneer een onderdeelnummer (O/N) is gegeven, verkoopt Huck dat onderdeel.

Smeer Slic-Tite TEFLON afdichtmiddel, of gelijksoortig, op het schroefdraad van de leiding om lekken te vermijden en voor montagegemak.



LET OP: Gebruik geen TEFLON-tape®* op schroefdraden van leidingen. Schroefdraden van de leiding kunnen ervoor zorgen dat het tape scheurt, wat leidt tot defecten van het gereedschap. (Slic-Tite is in stickvorm verkrijgbaar als Huck O/N 503237.)



WAARSCHUWING: Juiste TREK- en RETOUR-drukken zijn vereist voor de veiligheid van de gebruiker en voor het functioneren van het installatiegereedschap. Meteropstelling T-124883CE is is verkrijgbaar voor het controleren van drukken. Zie de SPECIFICATIES van het gereedschap en de instructiehandleiding van de meter. Het niet kunnen controleren van drukken kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.



WAARSCHUWING: Zorg dat u eerst de hydraulische slangen van het gereedschap aan de POWERIG hydraulische unit koppelt voordat u het schakelaarregelsnoer van het gereedschap aan de unit koppelt. Indien het niet in deze volgorde wordt aangesloten kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

- Slic-Tite is een geregistreerd handelsmerk van LA-CO Industries, Inc.
- TEFLON is een geregistreerd handelsmerk van DuPont Corp.

1. Gebruik een Huck POWERIG hydraulische unit, of gelijksoortig, die voor gebruik is voorbereid volgens de INSTRUCTIEHANDLEIDING. Controleer zowel TREK- als RETOUR-drukken en stel indien nodig af naar drukken die zijn gegeven in de SPECIFICATIES van deze handleiding. Zie de instructiehandleidingen van zowel de hydraulische unit als T-124883 voor/tijdens de controleprocedure. Controleer visueel op lekken en controleer of de eindkap goed is geïnstalleerd.
2. Schakel de hydraulische unit eerst UIT en ontkoppel daarna de energietoevoer vanaf de hydraulische unit — ontkoppel het trekkerregelsysteem van de hydraulische unit.
3. Sluit de slangen van het gereedschap aan op de hydraulische unit. Stel indien nodig de stand van de trekker af op de retourdruk slang. Sluit het trekkerregelsysteem aan op de hydraulische unit.
4. Sluit de hydraulische unit aan op de energietoevoer (lucht of elektrisch). Schakel de hydraulische unit AAN. Houd de schakelaar van het gereedschap ingedrukt voor 30 seconden, druk de trekker enkele keren in om de hydraulische vloeistof rond te pompen — bekijk de actie van het gereedschap en controleer op lekken.
5. Selecteer het neusstuk uit het SELECTIEDIAGRAM, voor het bevestigingsmiddel dat geïnstalleerd moet worden. Ontkoppel de hydraulische unit van de energiebron; ontkoppel het trekkerregelsysteem van het gereedschap van de hydraulische unit. Bevestig het neusstuk aan het gereedschap volgens de instructies in het NEUSSTUK-GEGEVENSBLAD.
6. Sluit het trekkerregelsysteem van het gereedschap aan op de hydraulische unit; sluit de unit opnieuw aan op de energiebron. Controleer de werking van het neusstuk — zie NEUSSTUK-GEGEVENSBLAD. Installeer bevestigingsmiddelen in een testplaat van de juiste dikte met gaten van de juiste grootte — inspecteer geïnstalleerde bevestigingsmiddelen. Indien de bevestigingsmiddelen niet goed zijn, zie dan het PROBLEEMOPLOSSINGSDIAGRAM om de storing van het gereedschap te corrigeren.
7. De gebruiker moet training krijgen over het juiste gebruik door bevoegd personeel.



BEDIENINGSINSTRUCTIES

Voor veilige bediening. Volledig lezen

Algemeen

Gebruiker moeten training krijgen van bevoegd personeel.



WAARSCHUWING: Om ernstig persoonlijk letsel te vermijden: Draag goedgekeurde oog- en oorbescherming. Zorg voor voldoende afstand tot de handen van de gebruiker voordat wordt verdergegaan met de installatie van het bevestigingsmiddel. Zorg ervoor dat de penstaartdeflector op het gereedschap zit en weg van het personeel is gericht.

Het gereedschap niet buigen om los te maken als het vast zit.

Gereedschap mag alleen worden gebruikt om bevestigingsmiddelen vast te maken. **NOOIT** gebruiken als krik/spreider of hamer.

Installatie van het HUCKBOLT® bevestigingsmiddel:



WAARSCHUWING: Trek niet aan een pen zonder een bevestigingsmiddel/kraag in een werkstuk te plaatsen, en het kraagoppervlak MOET buitenwaarts naar het gereedschap zijn gericht - - deze toestanden kunnen ertoe leiden dat de pen met grote snelheid en kracht wordt uitgestoten wanneer de penstaart afbreekt of tanden/groeven wegglijden. Dit kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.



LET OP: Verwijder het teveel aan ruimte tussen de platen. Dit zorgt ervoor dat de penstaart uit de kraag komt zodat **ALLE** kaaktanden de penstaart aangrijpen - - indien niet **ALLE** tanden goed aangrijpen, kunnen de kaken beschadigd raken.

Plaats de pen in het werkstuk en plaats de kraag over de pen. - zie **WAARSCHUWING**. (Als de kraag een taps einde heeft, dan MOET dat einde naar het gereedschap zijn gericht - niet naast de plaat.) Duw pen en neusstuk op de pen die door de kraag uitsteekt, totdat het neusaambeeld de kraag raakt. Druk de trekker in - - houd trekker ingedrukt totdat de kraag is geklonken en de penstaart afbreekt. Laat de trekker los. Het gereedschap gaat in zijn retourslag. Gereedschap/neus zijn klaar voor de volgende montagecyclus.

Blinde installatie van het bevestigingsmiddel:



WAARSCHUWING: Trek niet aan een pen zonder het bevestigingsmiddel in een werkstuk te plaatsen - - het bevestigingsmiddel zal met snelheid vanuit de voorzijde worden gestoten wanneer de penstaart afbreekt of tanden/groeven wegglijden - - dit kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.



LET OP: Verwijder het teveel aan ruimte tussen de platen om de juiste installatie van de bevestiging mogelijk te maken en schade aan de kaken te voorkomen. **ALLE** tanden van de kaken moeten de penstaart aangrijpen om schade aan de tanden te voorkomen.

Het bevestigingsmiddel mag in een werkstuk worden geplaatst of in het einde van het neusstuk - - zie **WAARSCHUWING**. In elk geval moeten de behuizing, het gereedschap/neusstuk tegen het werk worden gehouden en bij loodrechte hoeken. Druk de trekker in - - houd de trekker ingedrukt totdat het bevestigingsmiddel is geïnstalleerd en de penstaart afbreekt. Laat de trekker los. Het gereedschap gaat naar zijn retourslag. Gereedschap/neusstuk zijn klaar voor de volgende - installatiecyclus.



WAARSCHUWINGEN:
BOM blinde bevestigingsmiddelen raken verstopt in het neusstuk indien wordt getrokken wanneer ze niet in het werkstuk zitten.

Om schade aan de constructie en het gereedschap te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat er genoeg tussenruimte is voor het neusstuk bij een volledige slag.

Misbruik het gereedschap niet door het te laten vallen, te gebruiken als hamer of op andere wijze onnodige slijtage te veroorzaken.

N.B.: Redelijke zorg van gereedschappen door gebruikers is een belangrijke factor bij het behouden van efficiëntie en het reduceren van uitval.



ONDERHOUD

LET OP:

- Houd vuil en ander materiaal buiten het hydraulische systeem.
- Gescheiden onderdelen moeten weg van vieze werkkoppervlakken gehouden worden.
- Vuil/afval in hydraulische vloeistof leidt tot aflatklepstoringen in het gereedschap en in de kleppen van de POWERIG® hydraulische unit.
- Controleer altijd de montagetekening van het gereedschap voor de juiste richting van de platte oppervlakken op de dump-/aflatklep.
- Zorg ervoor dat het gereedschap vóór gebruik goed is gemonteerd.

Goede onderhoudspraktijken

De efficiëntie en levensduur van uw installatiegereedschap zijn afhankelijk van het juiste onderhoud en goede onderhoudspraktijken. Met onze handleiding krijgt u een duidelijk begrip van uw gereedschap en de basis-onderhoudsprocedures — lees de volledige pagina voordat u verdergaat met onderhoud/repairatie.

Gebruik goede handgereedschappen in een goed verlicht gebied voor onderhoud/repairatie — wees altijd zorgvuldig om vuil/afval uit de pneumatische/hydraulische systemen te houden. In de meeste gevallen zijn alleen standaard handgereedschappen vereist; wanneer een speciaal gereedschap is vereist zijn de beschrijving en het onderdeelnummer afgebeeld.

Bij het klemmen van het installatiegereedschap en/of onderdelen in een bankschroef, en wanneer onderdelen het gebruik van kracht vereisen, moeten geschikte zachte materialen worden gebruikt om de impact te verzachten — bijvoorbeeld een centimeter dik messing blok, houtblok en/of bankschroef met zachte klemmen vermindert de kans op beschadiging van het gereedschap drastisch. Verwijder componenten in een rechte lijn zonder ze te buigen, knikken of onnodige kracht — monteer het gereedschap opnieuw met dezelfde zorg.

Opmerking: Individuele onderdelen moet voorzichtig worden behandeld en worden onderzocht op schade of slijtage — vervang onderdelen waar nodig. Vervang altijd de O-ringen en backup-ringen wanneer het gereedschap om wat voor reden dan ook wordt gedemonteerd — zie ONDERHOUDSONDERDELENSET.

Opmerking: Raadpleeg het DIAGRAM PROBLEMEN OPLOSSEN als zich een storing voordoet — bekijk daarna de betreffende paragraaf van DEMONTAGE, MONTAGE en -DWARSDOORSNEDE MET GEREEDSCHAP, O/N's.

Opmerking: Wanneer een onderdeelnummer (O/N) is gegeven, verkoopt Huck dat onderdeel.

Vloeistofonderhoud

Raadpleeg NAS 1638 klasse 9 voor vloeistofonderhoud of ISO CODE 18/15 of SAE niveau 6.

Standaard afdichtingsmiddelen, smeermiddelen en ONDERHOUDSONDERDELENSET

Smeer Slic-Tite TEFLON afdichtmiddel, of gelijksoortig, op het schroefdraad van de leiding om lekken te vermijden en voor montagegemak. — **WAARSCHUWING: Gebruik geen TEFLON-tape op schroefdraden van de leiding** — deeltjes afgescheurd tape defecten/storing van de klep van de hydraulische unit veroorzaken. (Slic-Tite — in stickvorm, O/N 503237.)

Smeer LUBRIPLATE 130AA, of een gelijkwaardig smeermiddel, op O-ringen en contactoppervlakken, dit voorkomt insnijden-/afknippen van O-ringen op een ruwe/nauwe plek en verhoogt montagegemak. (LUBRIPLATE 130AA — in tube, O/N 502723.)

ONDERHOUDSONDERDELEN SET bevat vergankelijke onderdelen voor uw specifieke gereedschap — zie OPMERKINGEN VOOR GEREEDSCHAP. Voor gemak en zoals ervaring leert, houdt u extra sets (O-ringen, backup-ringen; andere standaardartikelen) en gereedschapsonderdelen achter de hand. Als alternatief kunt u O-ringen verkrijgen en backup-ringen van elke reguliere winkel aangaande deze artikelen — vraag naar: O-ring maat (AS 568-nummer): materiaal en durometer. Zie voor extra informatie/specificaties over O-ringen en backup-ringen OPMERKINGEN EN SPECIFICATIES VOOR STANDAARDONDERDELEN.

Inspecteer het gereedschap dagelijks. Controleer slangen, koppelingen en ontkoppelingen op lekkages of schade.



ONDERHOUD (VERVOLG)

PREVENTIEF ONDERHOUD

Systeeminspectie

De gebruiksefficiëntie van het gereedschap is direct gerelateerd aan prestaties van het volledige systeem, waaronder gereedschap/neusstuk, hydraulische slangen, regeltrekkersamenstel en de POWERIG® hydraulische unit. Daarom bevat een effectief preventief onderhoudsprogramma ingeplande inspecties van het systeem om kleine problemen te detecteren en corrigeren.

1. Inspecteer het gereedschap op externe schade.
2. Controleer dat slangen en koppelingen en trekeraansluitingen stevig zijn.
3. Inspecteer de hydraulische slangen op tekenen van schade. Indien nodig vervangen.
4. Inspecteer gereedschap, slangen en POWERIG hydraulische unit tijdens het gebruik om abnormale verwarming, lekken of trillingen te detecteren.

Onderhoud aan POWERIG hydraulische unit

Onderhouds- en reparatie-instructies staan in de betreffende installatiehandleiding van de POWERIG hydraulische unit.

Onderhoud en voorzorgsmaatregelen voor het gereedschap/neusstuk

Wanneer gedemonteerd en ook bij regelmatige intervallen (afhankelijk van hevigheid en gebruikslengte), vervangt u alle O-ringen en backup-ringen. Reserveonderdelensets moeten achter de hand worden gehouden. Inspecteer het cilinder gat, de zuiger en stang/extensie en aflatklep op bekraste oppervlakken, overmatige slijtage of schade — vervang indien nodig de onderdelen. Op een samenstel met UNITIZED™ kaken, reinigt u alle onderdelen uitsluitend in terpentijn of isopropylalcohol — laat de kaken in geen geval in contact komen met andere oplosmiddelen — laat de kaken ook niet weken; droog de kaken direct na de reiniging; droog voor het monteren de andere onderdelen. Urethaan neemt andere oplosmiddelen op, zwelt daarna op en wordt onbruikbaar. Gebruik een "naald" met scherpe punt om ingebedde deeltjes uit de trekgroeven van de kaken te verwijderen. Indien extra informatie nodig is, ziet u het betreffende NEUSSTUK-GEGEVENSBLAD.



PROBLEMEN OPLOSSEN

Controleer altijd op de eenvoudigst mogelijke oorzaak van een defect. Bijvoorbeeld een losse of ontkoppelde trekkerleiding. Ga daarna logisch verder en elimineer elke mogelijke oorzaak totdat u het defecte onderdeel hebt gevonden. Vervang waar mogelijk verdachte defecte onderdelen met bekende goede onderdelen. Gebruik het probleemoplossingsdiagram als hulpmiddel bij het vinden en corrigeren van de storing.

- | | |
|---|---|
| 1. Gereedschap werkt niet wanneer de trekker wordt ingedrukt | a. Defecte POWERIG hydraulische unit. Zie betreffende instructiehandleiding.
b. Losse luchtaansluitingen of elektrische aansluitingen.
c. Beschadigd trekkersamenstel
d. Losse of defecte hydraulische slangkoppelingen
e. Aflaatklep niet in gereedschap geïnstalleerd. |
| 2. Gereedschap werkt omgekeerd. verbindingen a. | a. Omgekeerde hydraulische slang tussen hydraulische slang en gereedschap. |
| 3. Gereedschap lekt hydraulische vloeistof.a. | a. Defecte O-ringen van gereedschap of losse slangaansluitingen van gereedschap. |
| 4. Hydraulische koppelingen lekken vloeistof.a. | a. Beschadigde of versleten O-ringen in koppelingslichaam — zie koppelaar 110440. |
| 5. Hydraulische vloeistof oververhit.a. | a. Hydraulische unit werkt niet goed — zie handleiding.
b. Aflaatklep niet goed geïnstalleerd.
c. POWERIG hydraulische unit loopt omgekeerd (918; 918-5 alleen) — zie handleiding van de unit. |
| 6. Gereedschap werkt foutief en kan geen bevestigingsmiddel bevestigen. | a. Lage of foutieve hydraulische druk — lucht in systeem.
b. Beschadigde of versleten O-ring van de zuiger in gereedschap.
c. Aflaatklep niet goed geïnstalleerd.
d. Overmatige slijtage van glijdende oppervlakken van gereedschapsonderdelen.
e. Overmatige slijtage van aflaatklep in gereedschap. |
| 7. Trekgroeven op penstaart van bevestigingsmiddel gestript tijdens TREK-slag. | a. Gebruik schuift aambeeld niet volledig op penstaart van bevestigingsmiddel.
b. Onjuiste grip van bevestigingsmiddel.
c. Versleten of beschadigde kaaksegmenten.
d. Metalen deeltjes in trekgroeven of kaaksegmenten.
e. Te groot plaatgat. |
| 8. Kraag van HUCKBOLT® bevestigingsmiddel niet volledig geklonken. | a. Onjuiste werking van het gereedschap — zie probleem 6.
b. Beschadigd aambeeld. |
| 9. Knipkraag op blind bevestigingsmiddel van Huck niet aangedreven. | a. Onjuiste werking van het gereedschap.
b. Versleten of beschadigd aambeeld in neusstuk. |
| 10. Gereedschap "blijft hangen" op geklonken kraag van HUCKBOLT bevestigingsmiddel. | a. Onjuiste werking van het gereedschap — zie probleem 6.
b. RETOUR-druk te laag.
c. Neusstuk niet geïnstalleerd volgens NEUSSTUKBLAD. |
| 11. Penstaart van bevestigingsmiddel breekt niet. | a. Onjuiste werking van het gereedschap — zie probleem 6.
b. Trekgroeven op bevestigingsmiddel gestript — zie probleem 7.
c. TREK-druk te laag.
d. Versleten aflaatklep. |



STICKERLOCATIES

De 2480 en 2481-serie gereedschappen zijn gelabeld met **Stickeronderdeelnummer 590424**, die informatie bevat over veiligheids- en drukinstellingen. Deze sticker moet op het gereedschap blijven en eenvoudig te lezen zijn. Als de sticker beschadigd of versleten raakt, of als het van het gereedschap is verwijderd, of **bij het vervangen van de cilinder, moet deze sticker worden besteld en in de afgebeelde locatie worden geplakt**. Stickerlocaties en onderdeelnummer kunnen worden gevonden in figuur 3 tot en met 3j.

RESERVEONDERDELEN IN ONDERHOUDSSET

(Raadpleeg fig 3-3g voor optionele gereedschapsets en opmerkingen)

De hoeveelheid reserveonderdelen die bewaard moet worden varieert met de toepassing en het aantal gebruikte gereedschappen. Onderhoudssets voor reserveonderdelen, 2480KIT, bevat vergankelijke onderdelen, zoals afdichtingen, backup-ringen, etc. moeten te allen tijde in voorraad gehouden worden - zie hieronder. Deze set is voor alle gereedschappen.

Onderhoudsset, 2480KIT.

<u>Onderdeelnr.</u>	<u>Beschrijving</u>	<u>Aantal</u>
505843	WISSER	1
507108	WISSER	1
505818	POLYAFDICHTING	1
505849	O-RING	1
500773	O-RING	1
500777	O-RING	1
500816	O-RING	2
500810	O-RING	1
504438	O-RING	1
501102	BACKUP-RING	1
501104	BACKUP-RING	1
501110	BACKUP-RING	3
8-2480	2480 H.I.T. MONTAGETEK.	1
8-A2480	A2480 H.I.T. MONTAGETEK.	1

Specificaties voor standaardonderdelen

1. Alle onderdeelnummers die in deze handleiding zijn afgebeeld zijn bij Huck verkrijgbaar.

2480B Penstaartfles

Onderdeelnr. **128017 penstaartfles** is ook verkrijgbaar, om het gereedschap om te zetten naar 2480B



DEMONTAGE

(RAADPLEEG FIGUREN 5, 6, 6A, 6B, 6C, 7 EN 7A)

LET OP - Voor de juiste montage/demontagegereedschappen raadpleegt u de paragraaf **OPMERKINGEN** om de juiste montagetekening voor model 2480 die wordt gerepareerd.

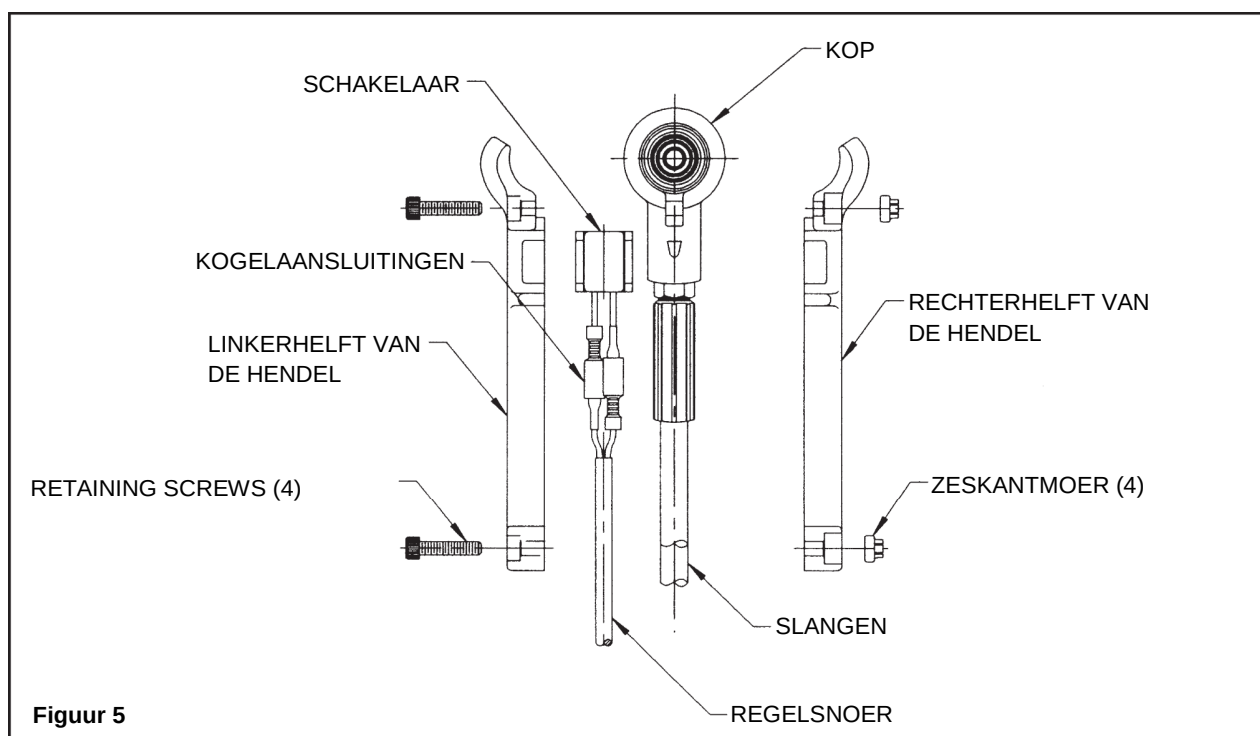
De volgende procedure is is voor volledige demontage. Demonteer alleen onderdeelgroepen die noodzakelijk zijn om beschadigde afdichtingen, wissers, backup-ringen en componenten te controleren en vervangen. **Vervang altijd de afdichtingen, wisser, O-ringen en backup-ringen of gedemonteerde onderdeelgroepen.**



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat vóór het ontkoppelen van het regeltrekstelsysteem van de POWERIG® hydraulische unit, vóór het ontkoppelen van de hydraulische slangen van de unit. Indien het niet in deze volgorde wordt ontkoppeld, voordat onderhoud of reiniging wordt uitgevoerd, kan ernstig persoonlijk letsel ontstaan.

1. Zie **WAARSCHUWING** op deze pagina. Ontkoppel de elektrische stekker van de hydraulische unit. Ontkoppel de hydraulische slangen van het gereedschap.
2. Verwijder de borgmoer van het gereedschap - - gebruik 1 1/16 steeksleutel. Schuif het neusaambeeld van het gereedschap af. Schroef het spankopstuk van de zuiger van het gereedschap.
3. Schroef de vier inbusbouten uit de hendel. Verwijder de schroeven en bouten. Scheid de helften van de hendel - zie FIGUUR 5.
4. **2480:** Til de schakelaar uit de hendelhelft. Trek het regelsnoer uit de ingebouwde trekcontlasting van de handel. Trek beide kogelaansluitingen uit elkaar - zie FIGUUR 5.

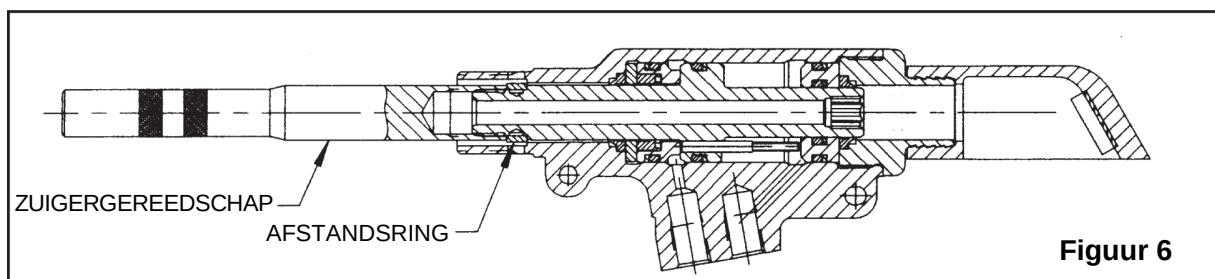
A2480: Til de trekker uit de hendelhelft. Trek de luchtslang uit de ingebouwde trekcontlasting van de handel.



Figuur 5

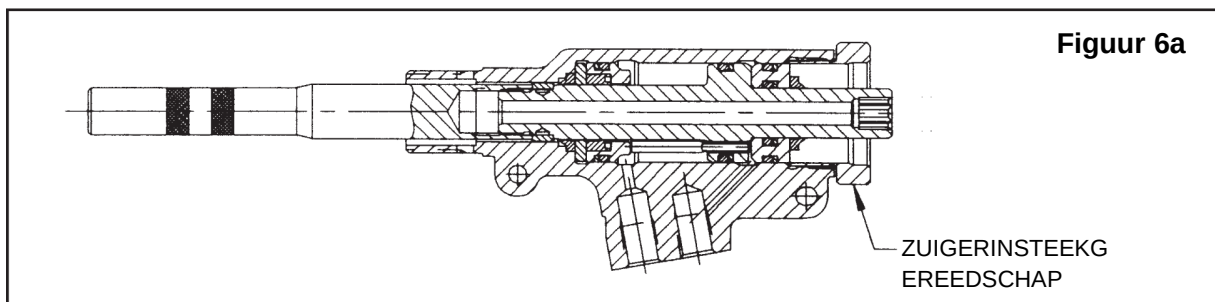
DEMONTAGE (VERVOLG)

5. Schroef de slangen los van het gereedschap. Laat de slangen leeglopen in opvangbak. De zuiger kan naar de achterzijde van de cilinder worden geduwd om vloeistof af te tappen. Gooi de vloeistof weg.
6. Demonteer het cilinder- en zuigersamenstel. (raadpleeg de paragraaf cilinder- en zuigersamenstel)
7. Demonteer het schakelaar- en snoersamenstel. (raadpleeg de paragraaf schakelaar- en snoersamenstel)



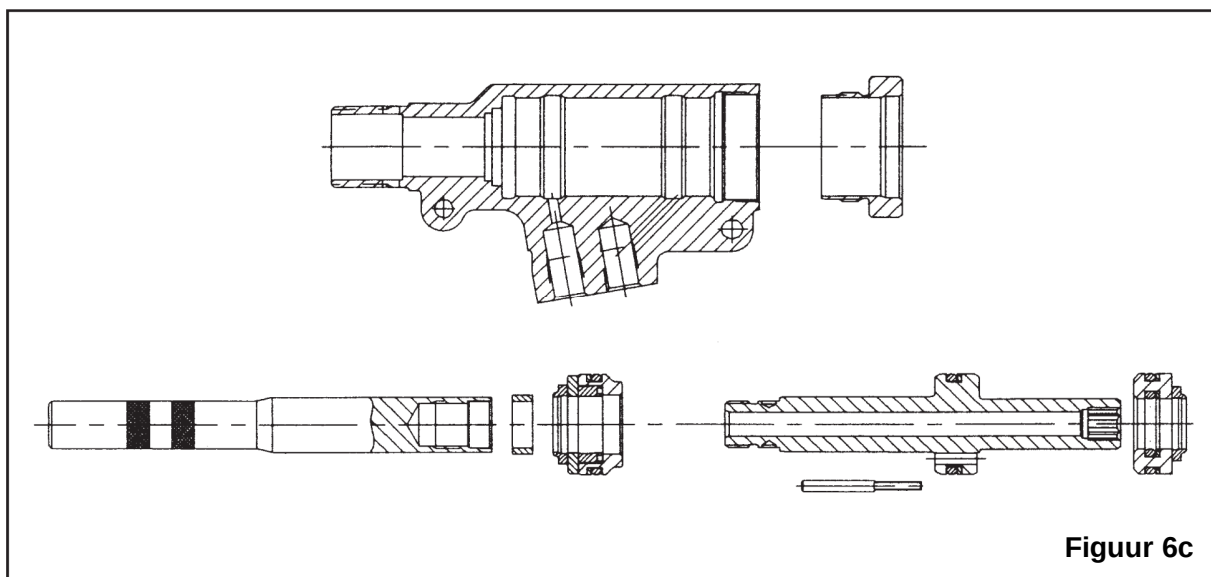
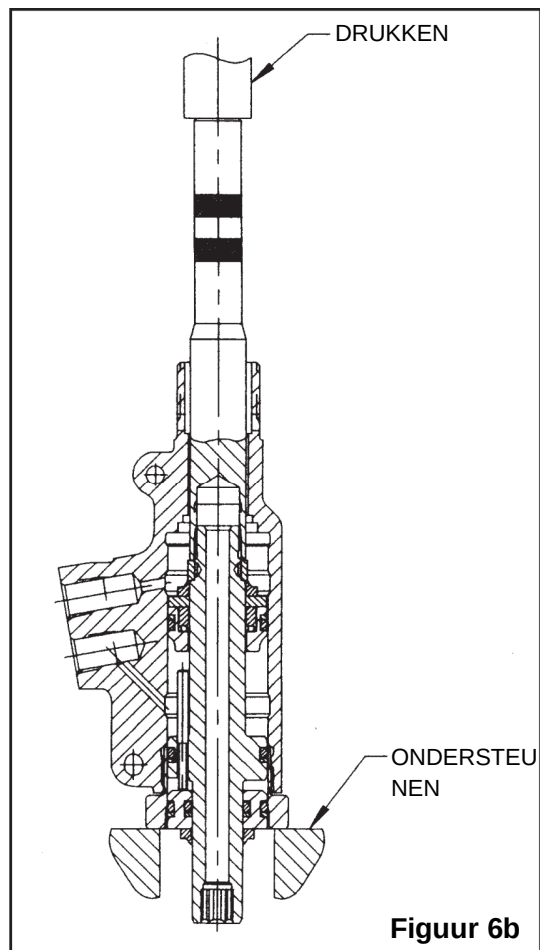
CILINDER- EN ZUIGERSAMENSTEL (Raadpleeg figuur 6 tot en met 6c.)

1. Zie FIGUUR 6. Plaats de afstandsring over het schroefende van de zuiger. Schroef het zuigergereedschap op de zuiger. Als de cilinder vloeistof bevat, duwt u de zuiger naar achter en laat u de vloeistof in de opvangbak lopen. Gooi de vloeistof weg.
2. Verwijder de penstaartdeflector van het gereedschap door het in één beweging te draaien en te trekken. Schroef met de 1 5/16 steeksleutel de eindkap los.
3. Schroef het zuigerinsteekgereedschap in de cilinder-FIGUUR 6.



DEMONTAGE (VERVOLG)

4. Zie FIGUUR 6b. Duw, terwijl u het gereedschap ondersteunt zoals is afgebeeld, de achterste pakking, dumpklep en voorste pakking uit de cilinder.
5. Zie FIGUUR 6c. Verwijder het zuigergereedschap en de afstandsring uit de zuiger. Verwijder de achterste pakking en dumpklep. Verwijder de voorste pakking. Verwijder het zuigerinsteekgereedschap van de zuiger.
6. Gebruik een staaf met botte punt om alle O-ringen en afdichtingen te verwijderen. Reinig de onderdelen, waaronder de groeven van de O-ring. Controleer alle onderdelen op slijtage of defecten. Vervang onderdelen indien nodig.



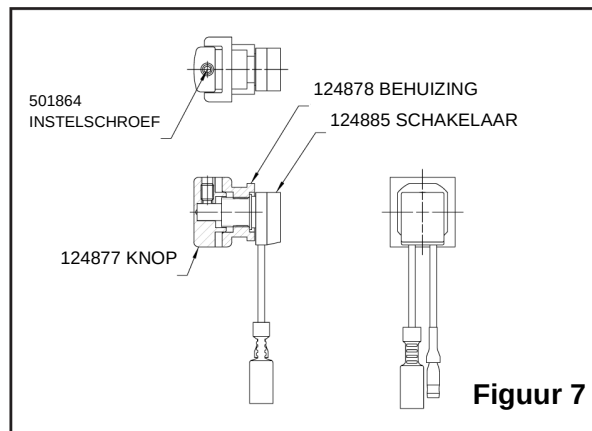


DEMONTAGE (VERVOLG)

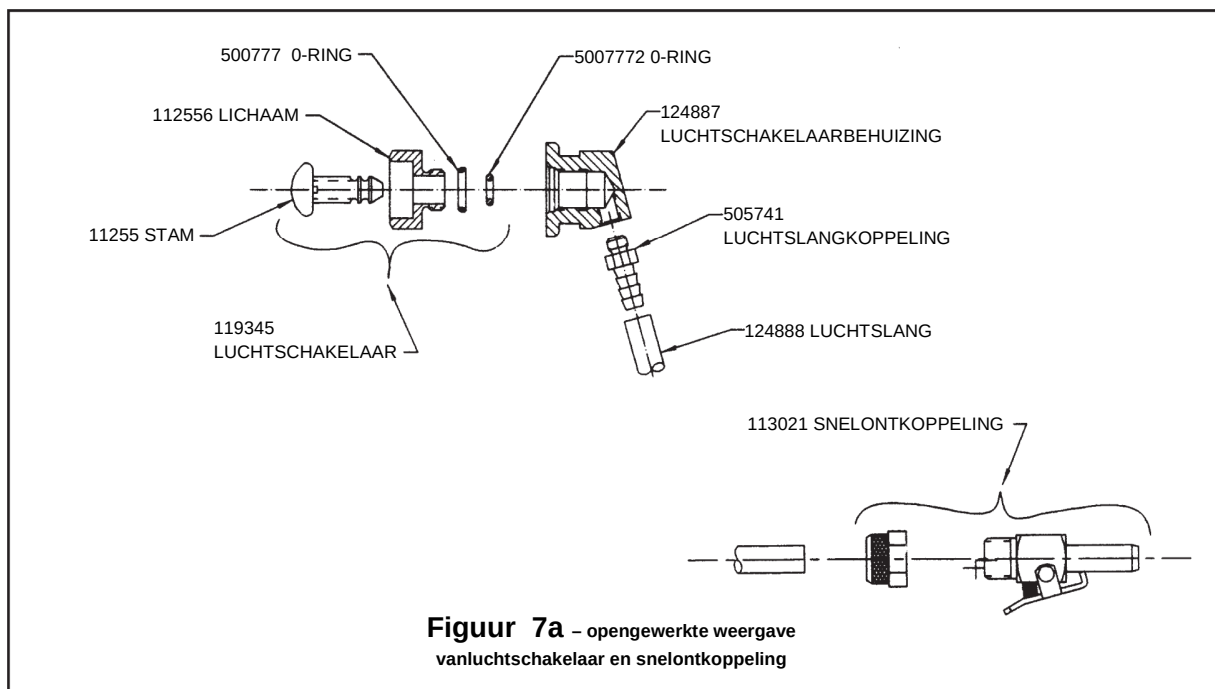
SCHAKELAAR- EN SNOERSAMENSTEL

(Raadpleeg fig. 7)

1. Maak de instelschroef bovenop de knop los - gebruik 5/64 inbussleutel. Verwijder de knop.
2. Schroef de schakelaar uit de behuizing.
3. Schroef de twee schroeven uit de stekker om de mannelijke stekker uit het regelsnoer te halen.



Figuur 7



Figuur 7a – opengewerkte weergave
van luchtschakelaar en snelontkoppeling

LUCHTSCHAKELAAR- EN

SLANGSAMENSTEL (Raadpleeg fig. 7)a

- LET OP** - Bij het verwijderen van de luchtslang uit een koppeling, snijdt u de slang bij de koppeling in de lengte net voldoende in om het eenvoudig te verwijderen. Snijd de slang daarna overdwars af om klaar te zijn voor montage.
1. Na het losschroeven van de moer van de snelkoppeling, snijdt en verwijdert u de slang.
 2. Na het verwijderen van de slang uit de trekkerbehuizing schroeft u alle luchtkoppelingen los van de behuizing.
 3. Schroef de luchttrekker uit de behuizing. Verwijder de O-ring uit de stam - til de stam eruit. Verwijder de O-ring uit de behuizing.



MONTAGE

Raadpleeg figuren 8, 8a, 8b, 8c, 8d, 9, 10 en 11 en
 ONDERHOUD: Algemene voorzorgsmaatregelen - -
 Reinig de groeven van de O-ring en installeer
 vergankelijke onderdelen opnieuw (afdichtingen, etc.) - -
 zie hieronder. **Gebruik onderhoudsset, 2480KIT.**

**LET OP:**

Gebruik geen TEFLON-tape®* op schroefdraden van leidingen. Schroefdraden van de leiding kunnen ervoor zorgen dat het tape scheurt, wat leidt tot defecten van het gereedschap. (Slic-Tite is in stickvorm verkrijgbaar als Huck O/N 503237.)

Zorg ervoor dat het gereedschap vóór gebruik goed is gemonteerd.

LET OP - Het kleine binnenste ringinzetstuk van POLY-AFDICHTINGEN moet geplaatst blijven zoals is afgebeeld. Het wordt uit het afdichtingslichaam geduwd, het kan worden gekneld tegen de binnenrand van de pakking. Een beschadigde afdichting zorgt voor lekken.

1. Smeer afdichtingen en contactoppervlakken dun in met SUPER 0-LUBE of gelijkwaardig middel. Monteer de O-ringen en backup-ringen op de zuiger, voorste pakking en achterste pakking, zoals is afgebeeld in figuur 8. Zie bovenstaande waarschuwing.
- - druk op de POLY-AFDICHTING in de voorste pakkingsbehuizing.



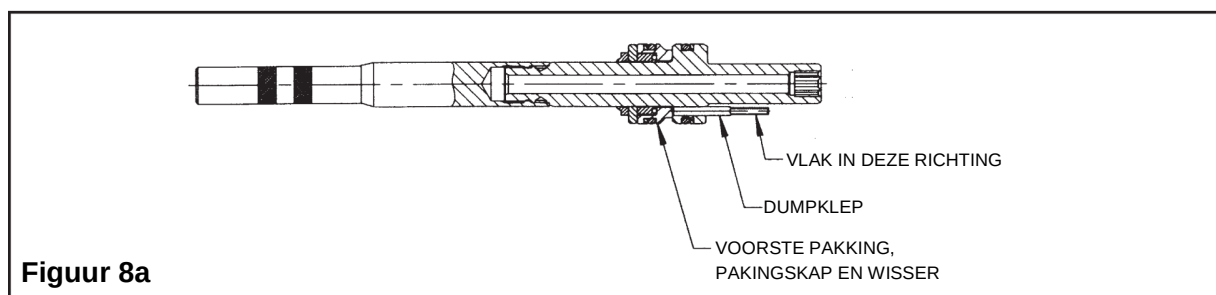
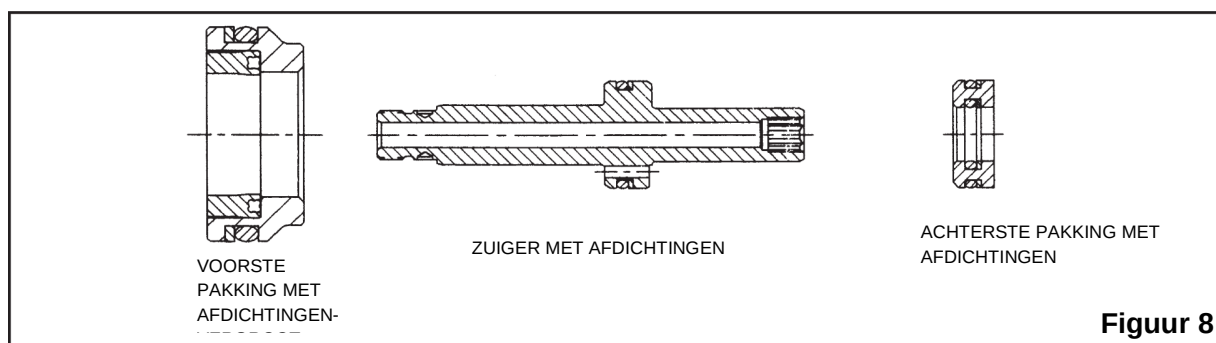
LET OP: Wees voorzichtig dat de POLY-AFDICHTING niet blijft hangen achter de rand van de zuigerkamer. De afdichtingen zullen worden beschadigd en er kunnen lekken ontstaan.

2. Zie FIGUUR 8a - - schroef het zuigermontagegereedschap op de zuiger. Smeer de binnendiameter van de POLY-AFDICHTING en externe diameters van de zuiger en het zuigermontagegereedschap in. Druk gelijkmatig tegen de pakkingskap om de voorste pakking over het zuigermontagegereedschap en in de zuiger te schuiven. Schuif de wisser op de zuiger zoals is afgebeeld. Installeer de dumpklep in de zuiger zoals is afgebeeld.



LET OP: Zorg er altijd voor dat de grote oppervlakken van de dumpklep zijn gericht naar de achterzijde van het gereedschap. (Zie fig. 8a)

3. Schroef het zuigerinsteekgereedschap in de cilinder. Smeer de inwendige oppervlakken van het gereedschap en de cilinder licht in met smeermiddel - -FIGUUR 8a.





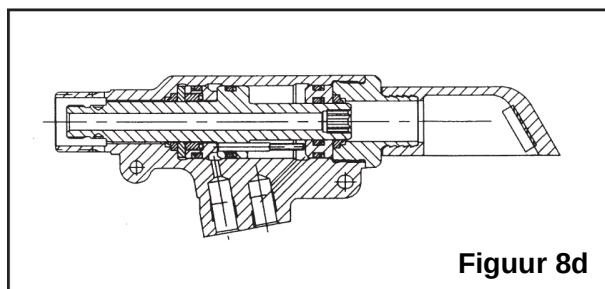
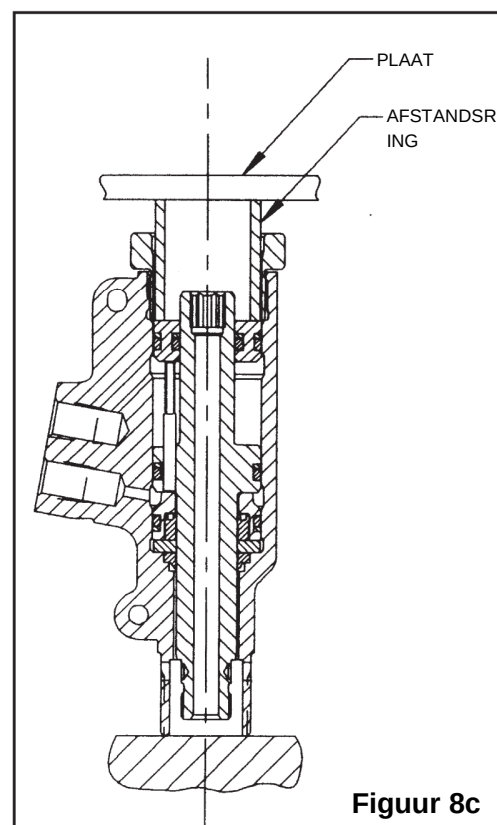
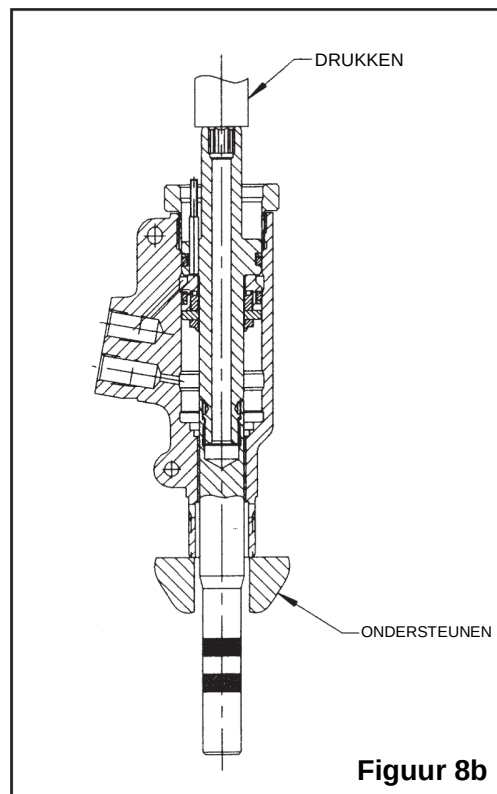
DEMONTAGE (VERVOLG)

4. Smeer de cilinder, O-ringen van de zuiger en O-ringen van de voorste pakking licht in met smeermiddel. Druk tijdens het ondersteunen van het gereedschap zoals afgebeeld, de gemonteerde zuiger en componenten in de cilinder. Verwijder het zuigermontagegereedschap - - FIGUUR 8b.



LET OP: Gebruik geen perapparaat, dit kan de dumpklep beschadigen.

5. Zie FIGUUR 8c - - smeer de cilinder en O-ringen van de achterste pakking licht in met smeermiddel. Houd de cilinder rechtop op een werkbank of in een bankschroef met zachte klemmen, zoals is afgebeeld. Installeer de achterste pakking met een geschikte afstandsring, plaat en zachte hamer.
6. Druk de wisser in de groef van de eindkap. Schroef de eindkap in de cilinder en haal aan. Monteer de deflector - - FIGUUR 8d.
7. Bevestig de slangen aan de cilinderkop. Gebruik SLIC-TITE TEFLON afdichtmiddel of gelijksoortig, op de schroefdraden van de leiding - - zie bovenstaande **waarschuwing**. De slang met de mannelijke aansluiting moet aan de TREK (voor) zijde van de cilinder zijn.
8. Monteer de schakelaar, zie fig. 9 voor *elektrische schakelaar* of fig. 10 voor *luchtschakelaar*.
9. Monteer de hendel aan het gereedschap, zie *OM HENDEL AAN GEMONTEERD GEREEDSCHAP TE MONTEREN*



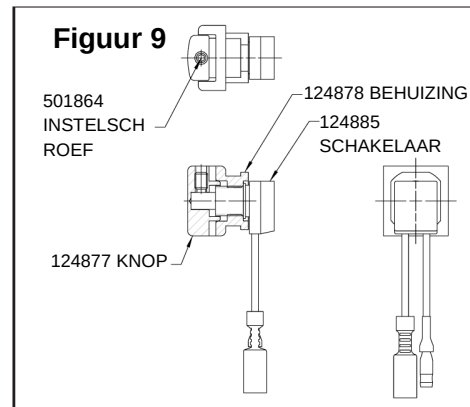


DEMONTAGE (VERVOLG)

ELEKTRISCHE SCHAKELAAR

(Raadpleeg fig. 9)

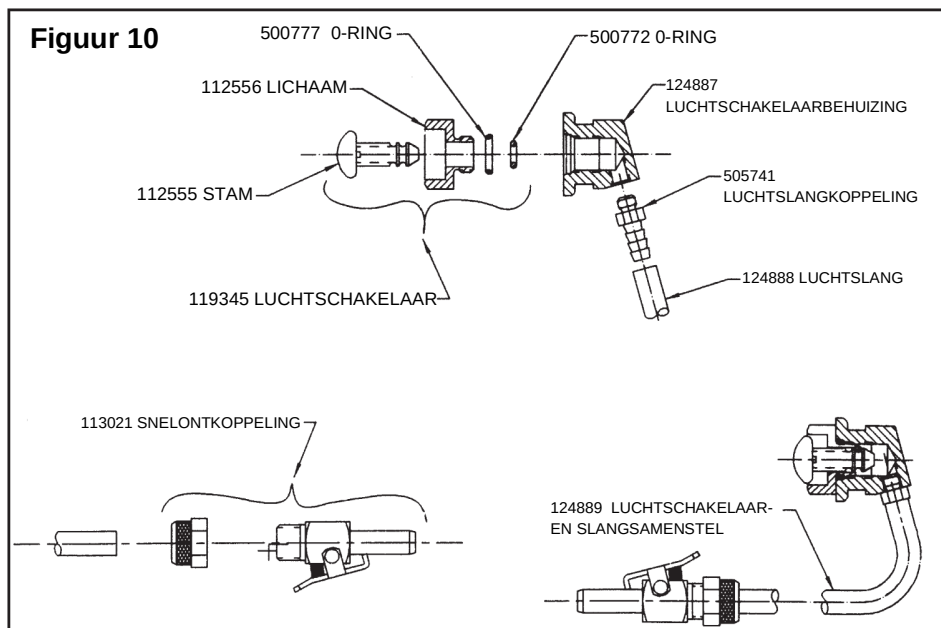
1. Schroef schakelaar in de behuizing.
2. Schuif knop op de schakelaar. Haal instelschroef aan met 5/64 inbussleutel.



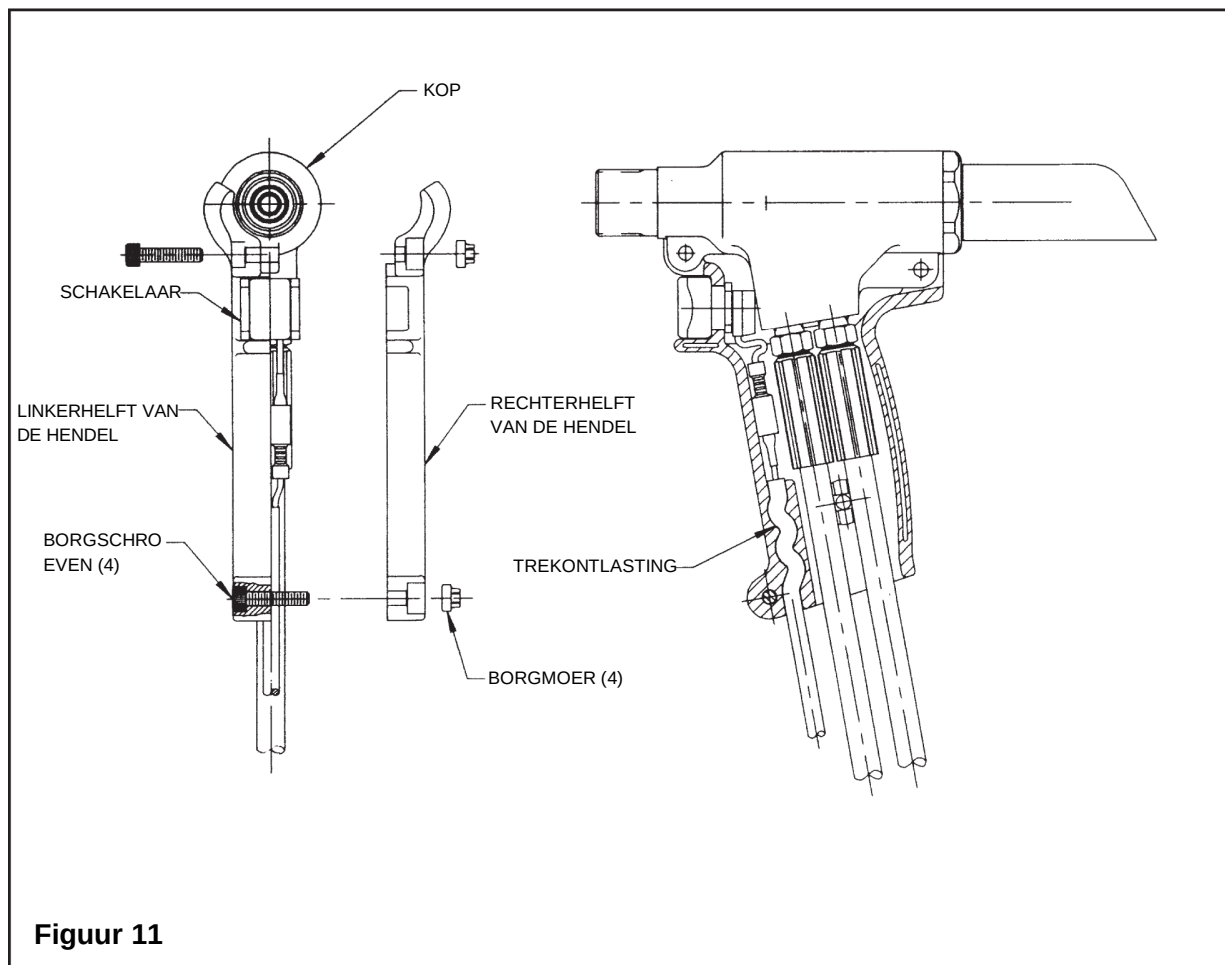
LUCHTSCHAKELAAR- EN SLANGSAMENSTEL (Raadpleeg fig. 10)

LET OP -Voor montagegemak kunnen de uiteinden van de slang worden verwarmd voordat ze op de koppelingen worden geduwd. Bij het gebruik van een nieuwe snelkoppeling moet de plastic ferrule van de moer worden verwijderd en weggegooid voordat de luchtslang aan de snelkoppeling wordt bevestigd.

1. Duw de O-ring over de schroefdraden van de luchtschakelaar.
2. Duw de stam door het lichaam. Strek de O-ring over de stam en in de groef.
3. Schroef de trekker in de behuizing.
4. Schroef de slangkoppeling in de behuizing. Duw de slang over de koppeling.
5. Schuif de moer over de slang. Duw de slang op de snelontkoppeling. Haal de moer aan.



DEMONTAGE (VERVOLG)



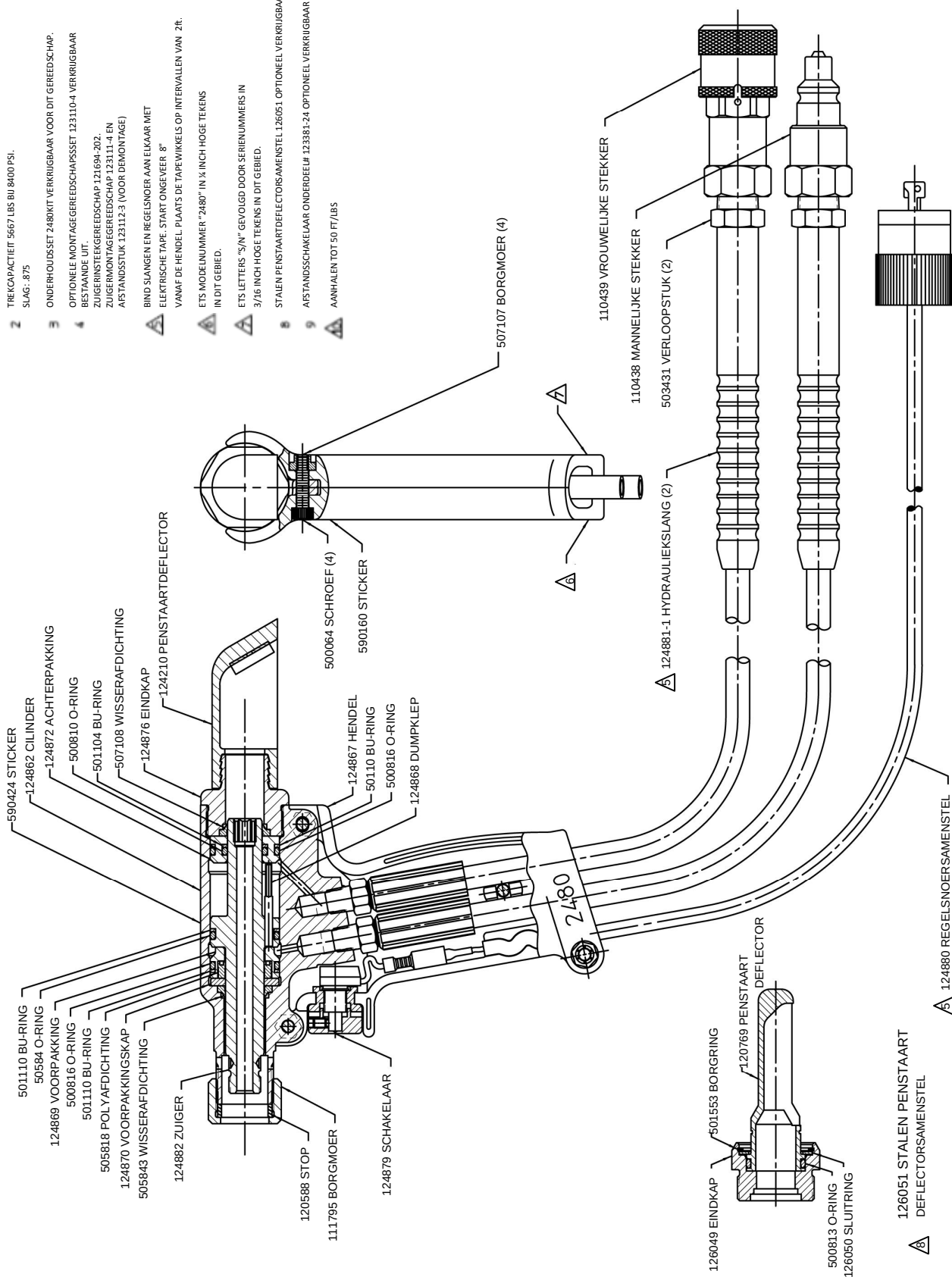
HENDELMONTAGE AAN GEMONTEERD GEREEDSCHAP (Raadpleeg fig. 11)

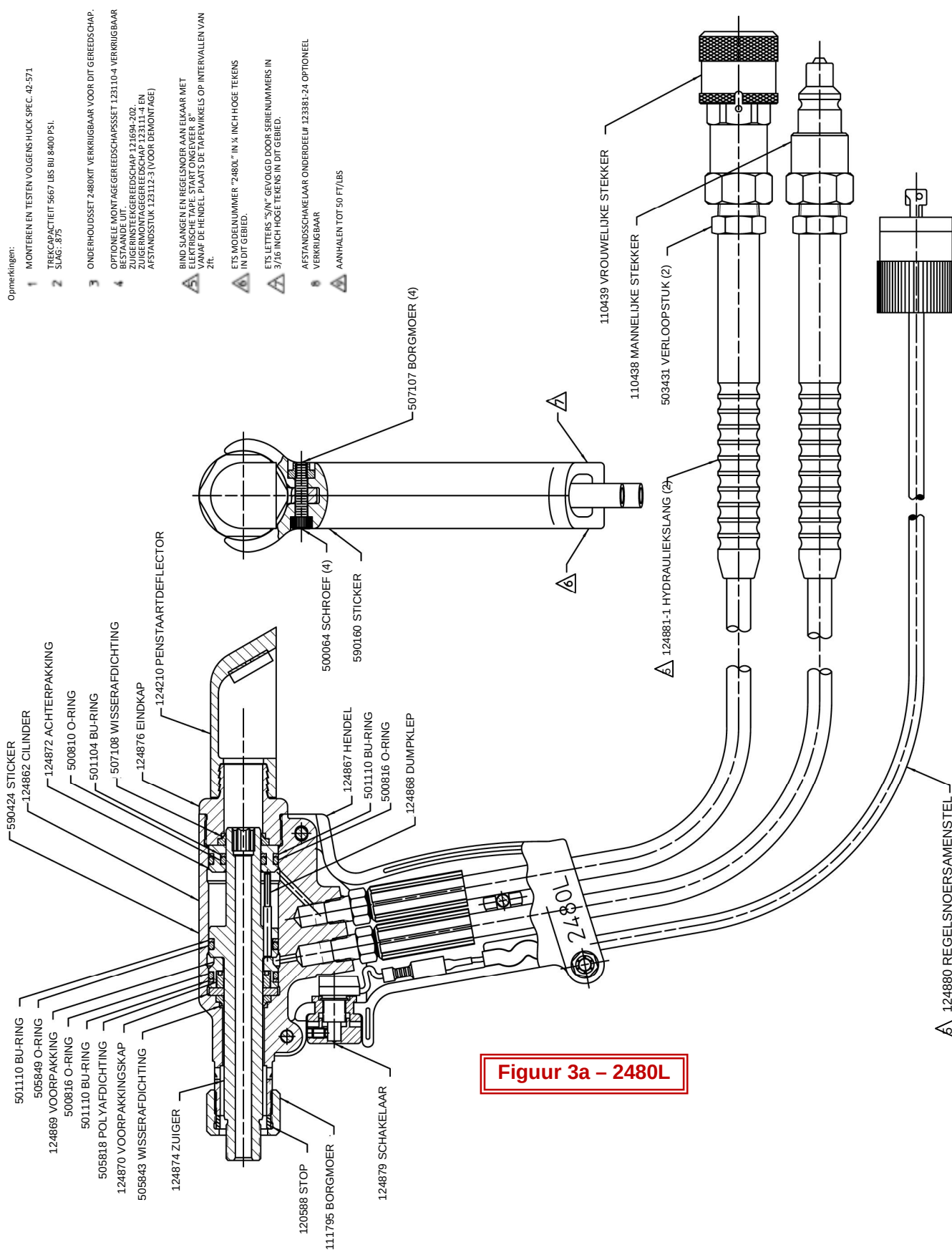
2. Plaats de gemonteerde cilinder en slangen in de linker hendelhelft. Lijn de rechter hendelhelft uit met de linker (locatiepunten helpen de helften uitlijnen).
3. Steek de borgmoeren en schroeven in de hendel. Haal de schroeven aan.

Figuur 3 - 2480

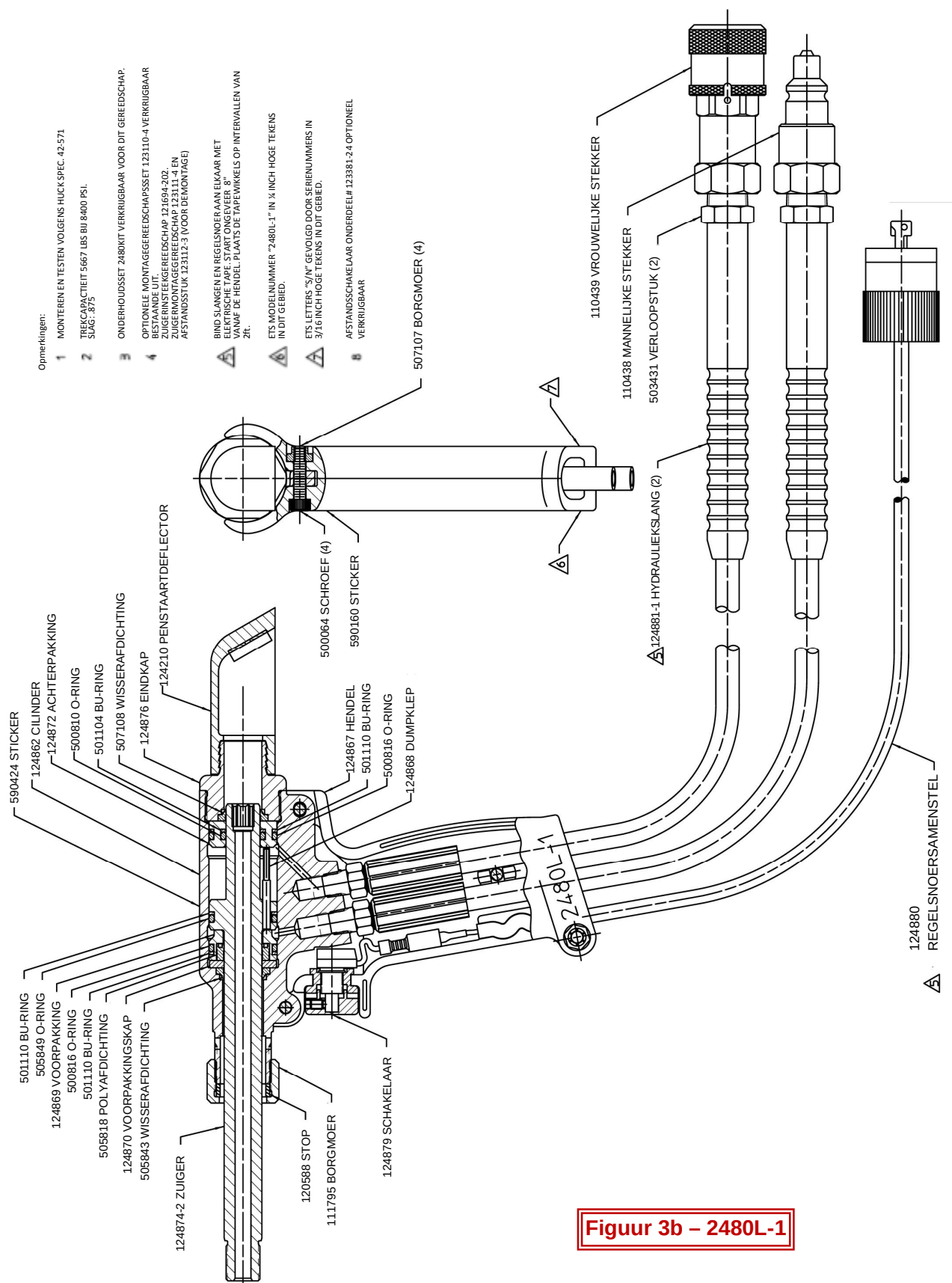
Opmerkingen:

- MONTEREN EN TESTEN VOLGENS HUCK SPEC. 42-571
- TRIEKCAPACTITEIT 5667 LBS BIJ 8400 PSI.
- SLAG: 375
- ONDERHOUDSET 248KIT VERKRIJGBAAR VOOR DIT GEREEDSCHAP.
- OPTIONEEL MONTAGE GEREEDSCHAPSET 123110-4 VERKRIJGBAAR BESTANDE UIT:
- ZUIGERINSTEKEREEDSCHAP 121694-202
- ZUIGERMONTAGEGEREEDSCHAP 123111-4 EN
- Afstandsstuk 123112-3 (VOOR DEMONTAGE)
- BIND SLANGEN EN REGELSNOER AAN ELKAAR MET ELEKTRISCHE TAPE. START ONGEVEER 8"
- VANAF DE HENDEL PLAATS DE TAPEWIKELS OP INTERVALLEN VAN 2R.
- ETS MODELNUMMER "2480" IN ¼ INCH HOGE TEKENS IN DIT GEBIED.
- ETS LETTERS "S/N" GEVOLGD DOOR SERIENUMMERS IN 3/16 INCH HOGE TEKENS IN DIT GEBIED.
- STALEN PENSTAARTDELECTORSAMENSTEL 126051 OPTIONEEL VERKRIJGBAAR.
- Afstandschakelaar onderdeel 123381-24 OPTIONEEL VERKRIJGBAAR
- AANHALEN TOT 50 FT/LBS





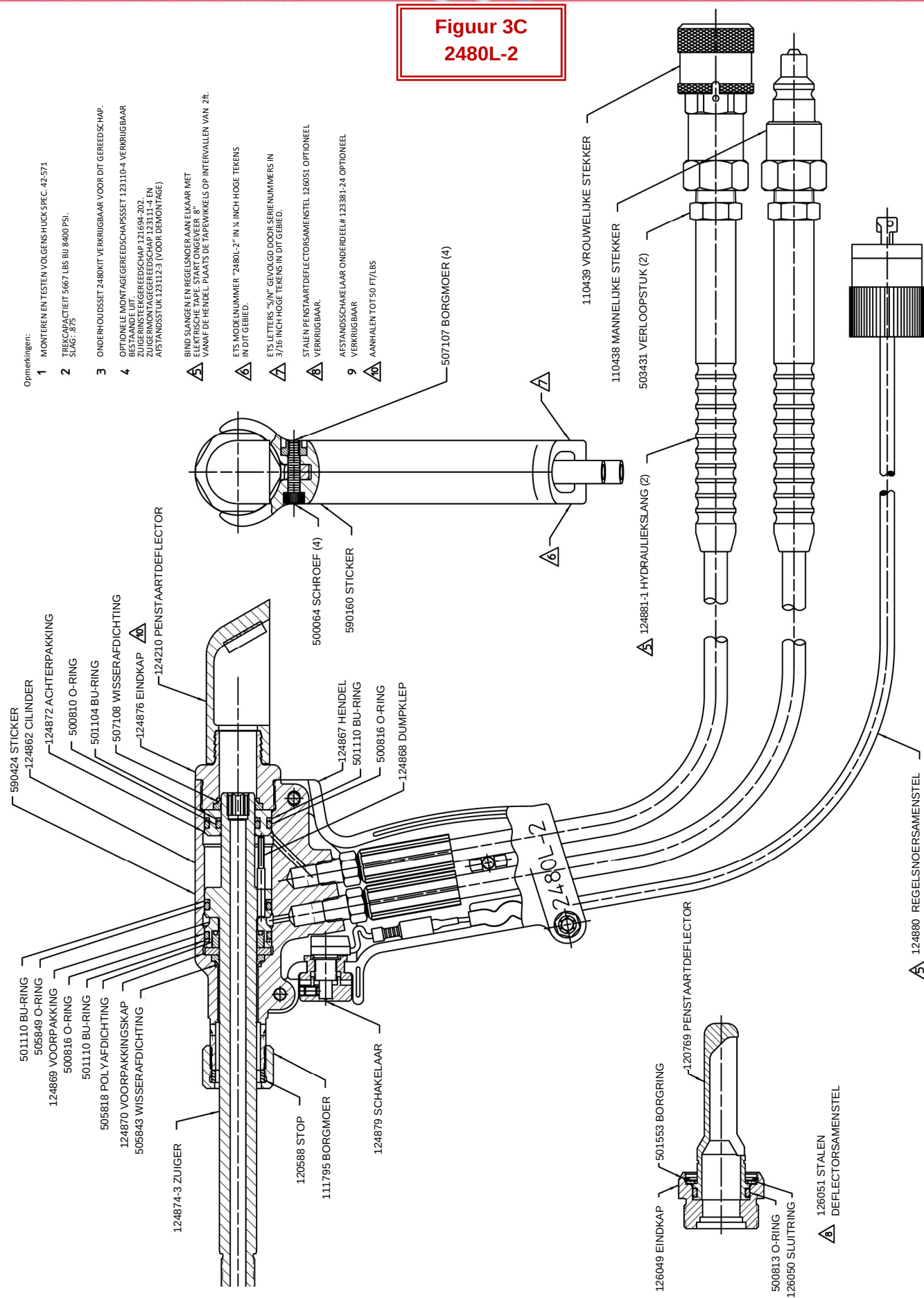
Figuur 3a – 2480L



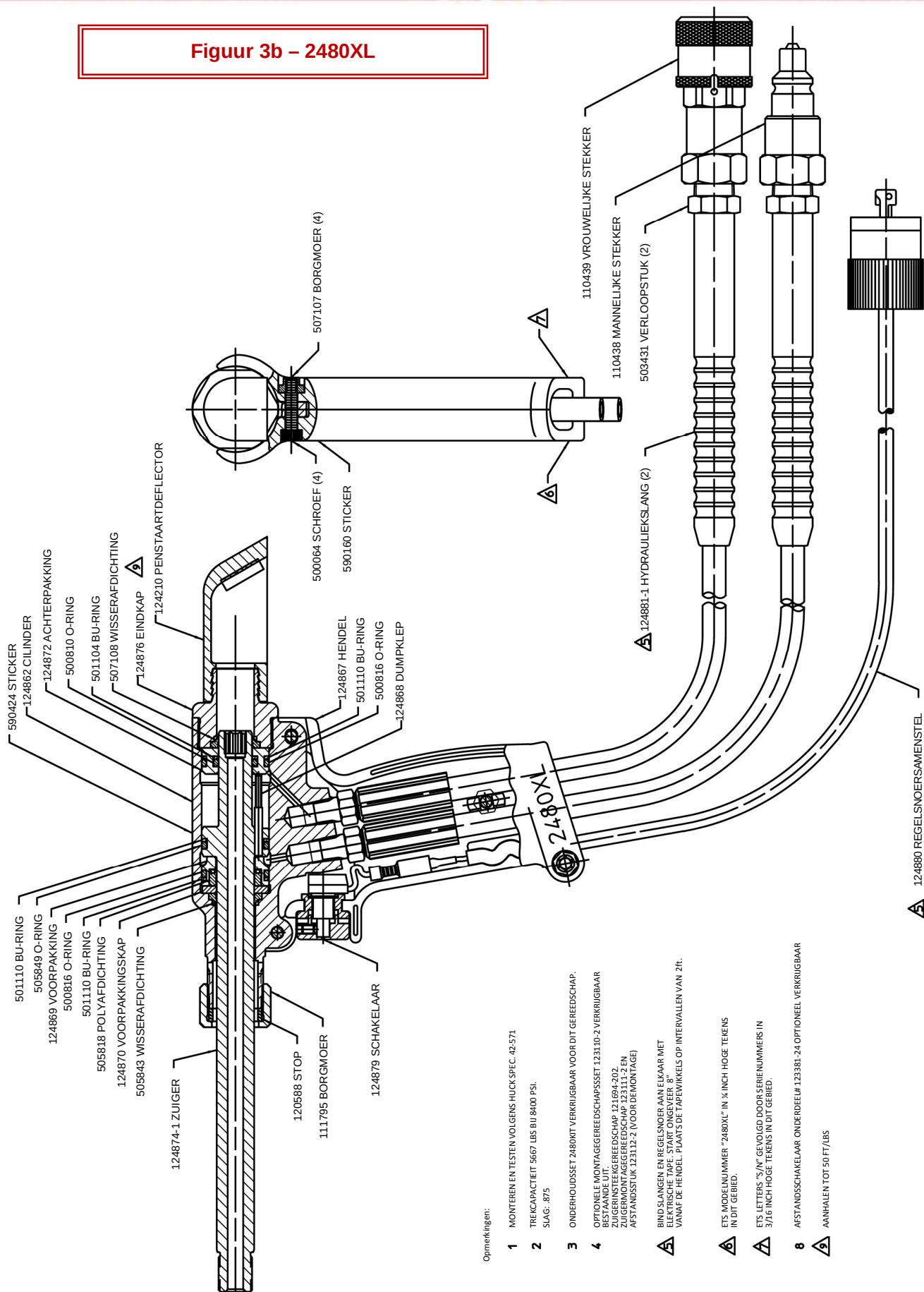
Figuur 3b – 2480L-1



Figuur 3C
2480L-2

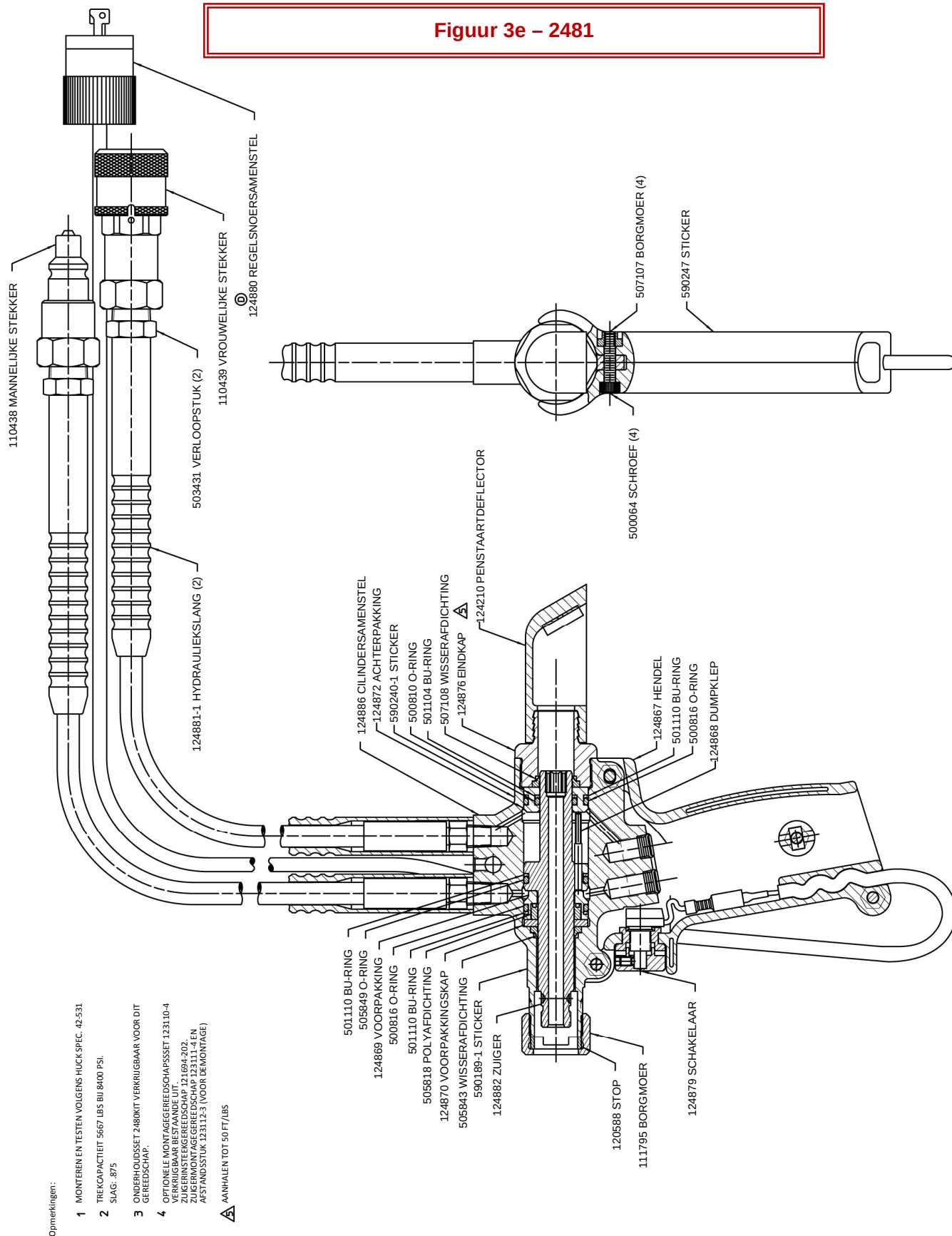


Figuur 3b – 2480XL





Figuur 3e – 2481



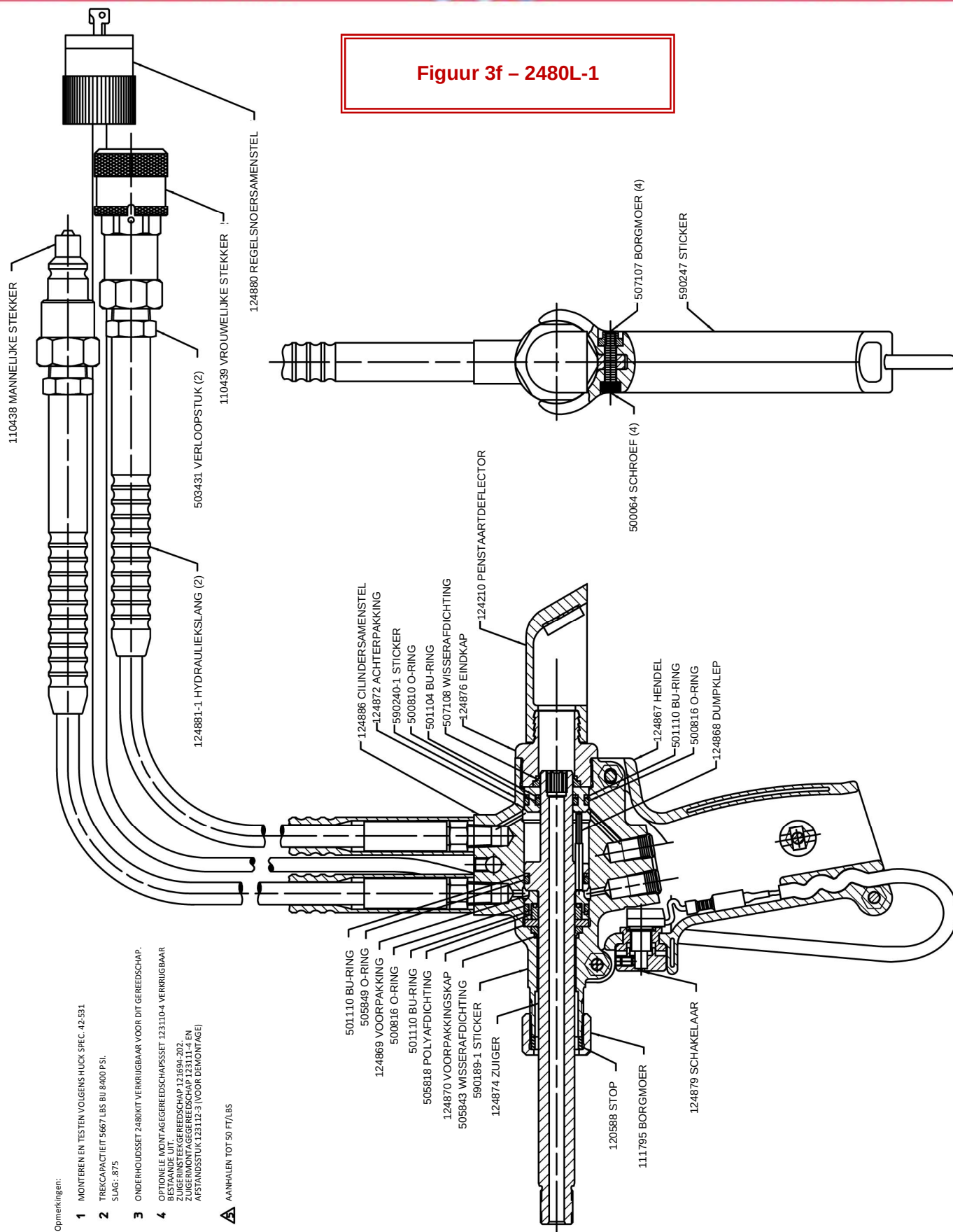
Opmerkingen:

- 1 MONTEREN EN TESTEN VOLGENS HUCK SPEC. 42-531
- 2 TREKCAPACITEIT 5667 LBS BIJ 8400 PSI.
SLAG: .875
- 3 ONDERHOUDSET 2480KIT VERKRIJGBAAR VOOR DIT
GEREDSCHAP.
- 4 OPTIONELE MONTAGEGEREDSCHAPSSET 123110-4
VERKRIJGBAAR BESTAANDE UIT:
ZUIGERINSTEKGEREDSCHAP 121694-202
ZUIGERINSTEKGEREDSCHAP 121694-202 EN
AFSTANDSTUK 123112-3 (VOOR DEMONTAGE)

⚠ AANHALEN TOT 50 FT/LBS



Figuur 3f – 2480L-1



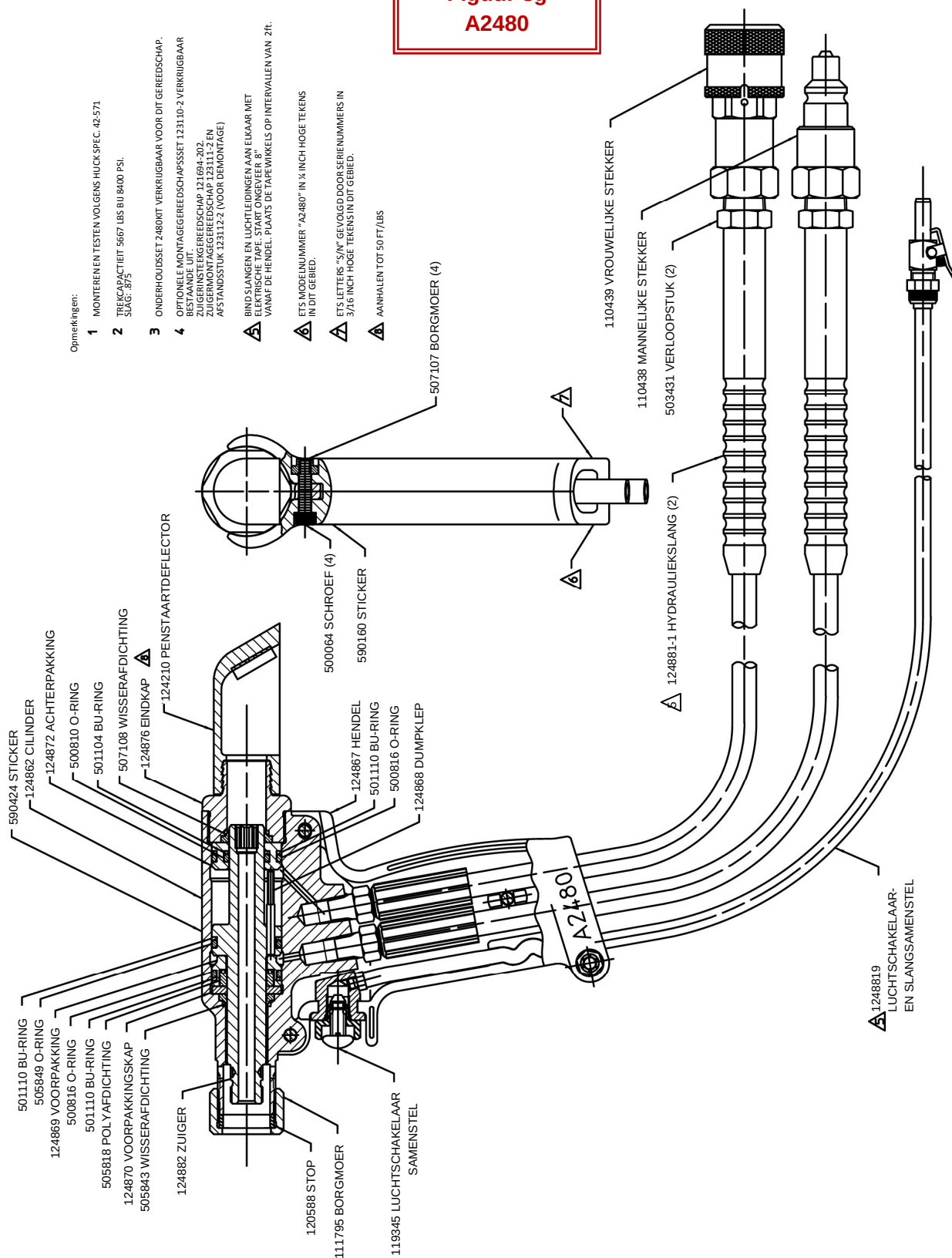
Opmerkingen:

- 1 MONTEREN EN TESTEN VOLGENS HUCK SPEC. 4-2-531
- 2 TREKCAPACITEIT 5667 LBS BIJ 8400 PSI.
SLAG: .875
- 3 ONDERHOUDSET 2480KIT VERRUGBAAR VOOR DIT GEREEDSCHAP.
- 4 OPTIONELE MONTAGEGEREEDSCHAPSSET 123110-4 VERRUGBAAR
BESTAANDE UIT:
ZUIGERMONTAGEGEREEDSCHAP 121694-202.
ZUIGERMONTAGEGEREEDSCHAP 123111-4 EN
AFSTANDSTUK 123112-5 (VOOR DEMONTAGE)

AANHALEN TOT 50 FT/LBS



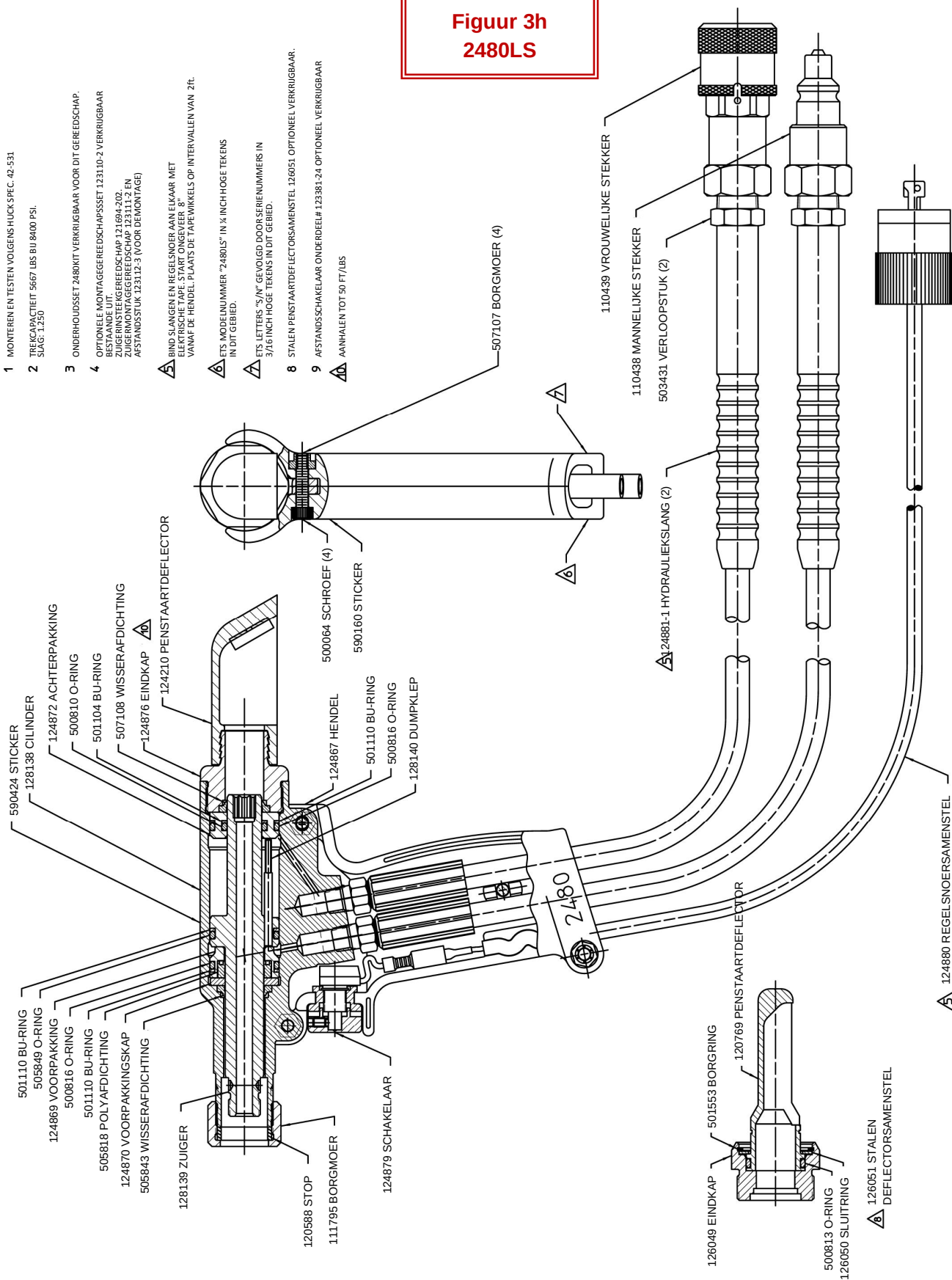
Figuur 3g
A2480



Figuur 3h
2480LS

Opmerkingen:

- 1 MONTEREN EN TESTEN VOLGENS HUCK'S SPEC. 42-531
- 2 TREKCHARACTIEIT 5667 IBS BU 8400 PSI.
SAG. 1.250
- 3 ONDERHOUDSET 2480KIT VERKRUGBAAR VOOR DIT GEREEDSCHAP.
- 4 OPTIONELE MONTAGEGEREDSCHAAPSET 123110-2 VERKRUGBAAR
BESTAANDE UIT:
ZUIGERINSTEKGEREDSCHAP 121694-202.
ZUIGERMONTAGGEREDSCHAP 123111-3 EN
AFSTANDESTUK 123112-3 (VOOR DEMONSTRATIE)
- 5 BIND SLANGEN EN REPELSNIJDER AAN ELKAAR MET
ELEKTRISCHE TAPE. START ONGEVEER 8"
VANAF DE HENDEL. PLAATS DE TAPEWIKKELS OP INTERVALLEN VAN 2ft.
- 6  ETS MODELNUMMER "2480LS" IN 1/4 INCH HOOG TEKENS
IN DIT GEBIED.
- 7 ETS LETTERS "S/N" GEVOLGD DOOR SERIENUMMERS IN
3/16 INCH HOOG TEKENS IN DIT GEBIED.
- 8  STALEN PENSTARTDEFLECTORISANSTEL 126051. OPTIONEEL VERKRUGBAAR.
AFSTANDSCHAKELAAR ONDERDEEL# 123381-24 OPTIONEEL VERKRUGBAAR
AANHALEN TOT 50 FT / IBS

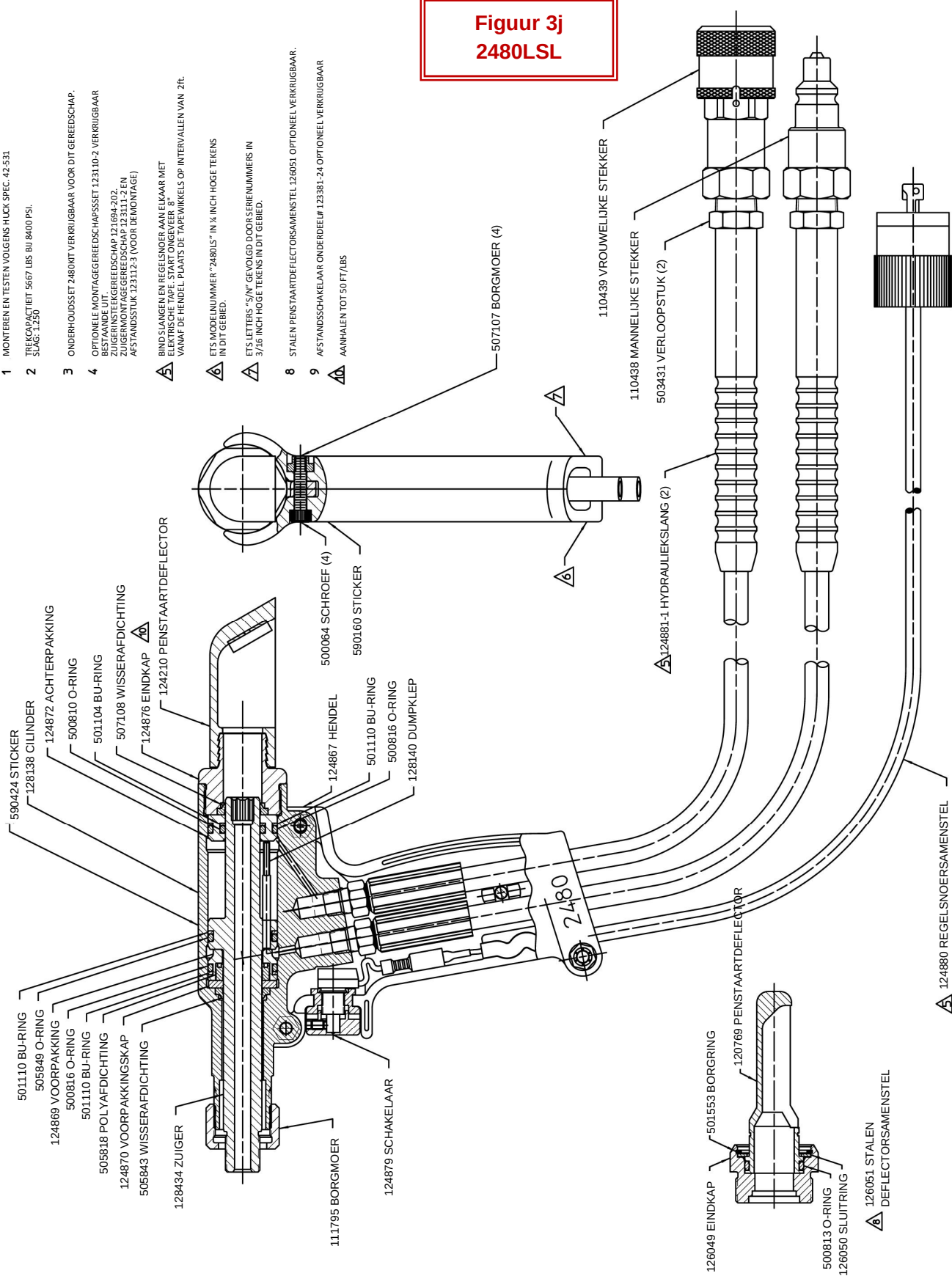




Figuur 3j
2480LSL

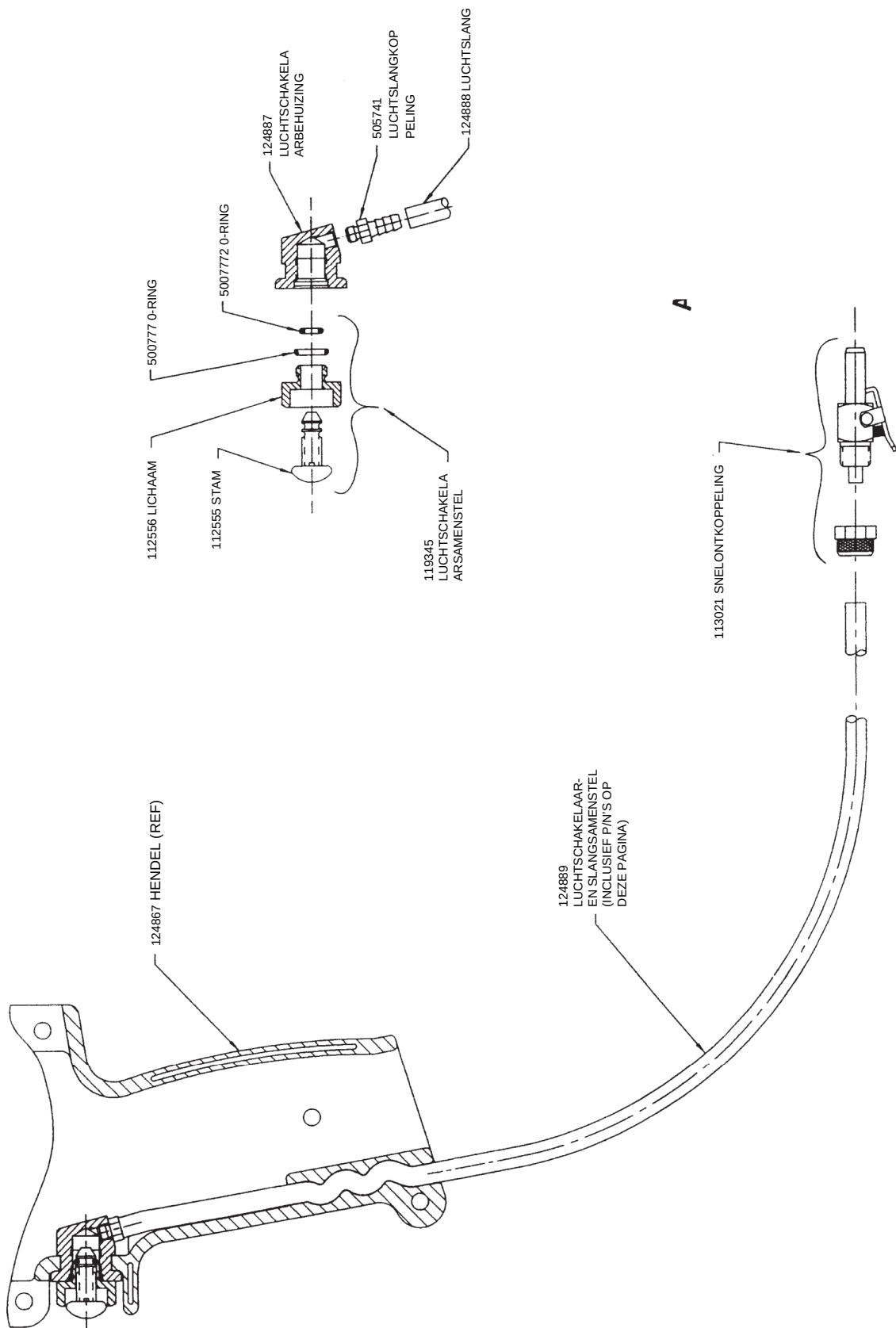
Opmerkingen:

1. MONTEREN EN TESTEN VOLGENS HUCK SPEC. 42.531
2. TREKCAPACITEIT 5667 LBS BIJ 8000 PSI.
SLAG: 1,250
3. ONDERHOUDSSET 2480KIT VERKRUIGBAAR VOOR DIT GEREEDSCHAP.
4. OPTIONEEL MONTAGEGEREEDSCHAPSSET 123110-2 VERKRUIGBAAR
BESTAANDE UIT:
OUGEREN VERGRIEPELSCHAP P 01.084-202
ZAKEN EN TEGENRECHTSCHAP 123111-2 EN
AFSTANDSTUK 123112-3 (VOOR DEMONTAGE)
5. BIND SLANGEN EN REGENSPONDER AAN ELKAAR MET
EEN VERBODEN TOEGANG TOT DE VERBODEN
VANAF DE HENDEL. PLAATS DE "APEWIKKELS OP INTERVALLEN VAN 21".
6. ETS MODELNUMMER "2480LS" IN X INCH HOGE TEKENS
IN DIT GEBIED.
7. ETS LETTERS "S/N" GEVOLGD DOOR SERIENUMMERS IN
3/16 INCH HOGE TEKENS IN DIT GEBIED.
8. STALEN PINSTAARTDEFLECTORSAMENSTEL 12B051. OPTIONEEL VERKRUIGBAAR.
9. AFSTANDSCHAKELAAR ONDERDEEL# 123181-24 OPTIONEEL VERKRUIGBAAR
10. AANHALEN TOT 50 FT/LBS





Figuur 4 - A2480 luchtschakelaar- en slangsamensel





BEPERKTE GARANTIES

Gereedschapsgarantie: Voor gereedschap en andere door Huck gefabriceerde artikelen (met uitzondering van bevestigingsmiddelen en in het volgende als "andere" artikelen beschreven) geeft Huck een garantie van negentig (90) dagen na de oorspronkelijke aankoopdatum wat betreft vrijheid van fabricage- of materiaalfouten.

Garantie voor "niet-standaard of klantgefabriceerde producten": Voor niet-standaard of producten gefabriceerd volgens klant-technische gegevens geeft Huck een garantie van negentig (90) dagen na de aankoopdatum wat betreft de overeenstemming van deze producten met de technische gegevens van de Koper en vrijheid van fabricage- of materiaalfouten. Deze garantie geldt niet voor de niet-standaard of klantgefabriceerde producten die met gebruik van door de koper geleverde vormen, materiaal, gereedschap en spaninrichtingen die niet in goede staat verkeren of niet geschikt zijn voor het bestemde doel, gefabriceerd worden.

ER ZIJN GEEN ANDERE GARANTIES DAN DE GARANTIES DIE HIERIN BESCHREVEN WORDEN. HUCK GEEFT GEEN VERDERE GARANTIES EN WIJST ALLE ANDERE GARANTIES INCLUSIEF AANGEDUIDE GARANTIES WAT BETREFT DE VERKOOPBAARHEID OF DE BRUIKBAARHEID VAN HET GEREEDSCHAP, ANDERE ARTIKELN, NIET-STANDAARD OF KLANTGEFABRICEERDE PRODUCTEN VOOR EEN BEPAALD DOEL UITDRUKKELIJK AF EN KAN NIET AANSPRAKELIJK GEHOUDEN WORDEN VOOR VERLIES OF SCHADE, DIRECT OF INDIRECT, DIE ONSTAAT UIT HET GEBRUIK VAN DERGELIJK GEREEDSCHAP, ANDERE ARTIKELN, NIET-STANDAARD OF KLANTGEFABRICEERDE PRODUCTEN OF GARANTIEBREUKEN OF VOOR BIJKOMSTIGE OF VOLGSCHADEVERGOEDINGEN.

De enige verantwoordelijkheid van Huck en de enige oplossing van de koper op garantiebreuk is beperkt volgens de keus van Huck tot vervanging of reparatie FOB Huck-Fabriek van Huck gefabriceerde gereedschappen, andere artikelen, niet-standaard of klantgefabriceerde producten, die gebreken wat betreft specificatie, fabricage en materiaal tonen, die niet direct of indirect door de door de klant geleverde vormen, materiaal, gereedschappen of spaninrichtingen veroorzaakt werden. De koper zal een schriftelijke schadeclaim voor defecten binnen de negentig (90) dagen garantieperiode voor gereedschap, andere artikelen, niet-standaard of klantgefabriceerde producten zoals boven beschreven, instellen en de producten waarvoor de schadeclaim wordt geëist, zullen door Huck gecontroleerd worden.

Niet door Huck gefabriceerd gereedschap, onderdelen of andere artikelen.

HUCK GEEFT GEEN GARANTIE VOOR DOOR DERDEN GEFABRICEERD GEREEDSCHAP, ONDERDELEN OF ANDERE ARTIKELN. HUCK

WIJST ELKE UITDRUKKELIJKE OF AANGEDUIDE GARANTIE WAT BETREFT STAAT, ONTWERP, BEDIENING, VERKOOPBAARHEID OF BRUIKBAARHEID VOOR GEBRUIK VAN ALLE NIET DOOR HUCK GEFABRICEERDE GEREEDSCHAPPEN, ONDERDELEN OF ANDERE ARTIKELN DAARVAN UITDRUKKELIJK AF. HUCK IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR VERLIES OF SCHADE, DIRECT OF INDIRECT, DIE ONSTAAT UIT HET GEBRUIK VAN DERGELIJK GEREEDSCHAP, ONDERDELEN OF ANDERE ARTIKELN, OF GARANTIEBREUKEN OF VOOR BIJKOMSTIGE OF VOLGSCHADEVERGOEDINGEN.

Als enige garantie wat betreft dergelijk gereedschap, onderdelen of andere artikelen geldt de door de fabrikant gegeven garantie en Huck verklaart zich bereid om in samenwerking met de koper dergelijke garanties te handhaven indien nodig.

Huck is niet verantwoordelijk voor verlies of schade veroorzaakt door vertraging of niet-ervulling van bestellingen als gevolg van stakingen, brand, ongelukken, transportbedrijven of voor andere redenen die buiten de invloed van Huck of zijn leveranciers vallen.

Huck Installatieapparatuur

Huck International, Inc. behoudt zich het recht voor zonder voorafgaande aankondiging veranderingen in de gegevens en het ontwerp te maken en de fabricage van modellen stop te zetten.

Onderhoud op de Huck Installatieapparatuur moet uitsluitend door opgeleide monteurs uitgevoerd worden. Geef altijd het Serienummer van de apparatuur op wanneer u ons schrijft of wanneer u reservedelen bestelt. Huck International, Inc beschikt over complete repareerfaciliteiten. Gelieve contact op te nemen met één van de onderstaande kantoren.

Oost-USA

1 Corporate Drive, Kingston, New York 12401-0250 Tel.: (845) 331-7300, FAX: (845) 334-7333

Buiten USA

Gelieve contact op te nemen met uw dichtstbijzijnde Huck Internationale Kantoor, zie achterzijde.

Behalve de bovengenoemde repareerfaciliteiten zijn er ook Authorized Tool Service Centers (ATSC's) in de gehele USA. Bij deze service centers zijn reparatieservice, reservedelen, onderdeelsets voor onderhoud, onderhoudsgereedschapssets en neusstukken verkrijgbaar. Neem contact op met uw Huck vertegenwoordiger of uw dichtstbijzijnde Huck kantoor zoals aangegeven op de achterkant voor een ATSC bij u in de buurt.



For the Long Haul™

Een wereld omvatten. De organisatie Alcoa Fastening Systems (AFS) heeft bedrijfskantoren over de hele VS en Canada, evenals dochterondernemingen in verscheidene andere landen. Officiële AFS vertegenwoordigers bevinden zich

ook in een groot aantal industriële aerospace locaties verspreid over de hele wereld en deze zijn zodoende altijd in staat om AFS bevestigingsmiddelen, installatiegereedschap, gereedschapsonderdelen en assistentie

De wereldwijde locaties van Alcoa Fastening Systems:

America

Alcoa Fastening Systems

Aerospace Products

Tucson Operations

3724 East Columbia

Tucson, AZ 85714

800-234-4825

520-747-9898

FAX: 520-748-2142

Alcoa Fastening Systems

Industrial Products

Kingston Operations

1 Corporate Drive

Kingston, NY 12401

800-278-4825

845-331-7300

FAX: 845-334-7333

Verre Oosten

Alcoa Fastening Systems

Industrial Products

Australia Operations

14 Viewtech Place

Rowville, Victoria

Australia 3178

03-764-5500

Toll Free: 008-335-030

FAX: 03-764-5510

Europa

Alcoa Fastening Systems

Industrial Products

United Kingdom Operations

Unit C, Stafford Park 7

Telford, Shropshire

England TF3 3BQ

01952-290011

FAX: 0952-290459

Alcoa Fastening Systems

Aerospace Products

Carson Operations

PO Box 5268

900 Watson Center Rd.

Carson, CA 90749

800-421-1459

310-830-8200

FAX: 310-830-1436

Alcoa Fastening Systems

Industrial Products

Latin America Operations

Avenida Parque Lira. 79-402

Tacubaya Mexico, D.F.

C.P. 11850

FAX: 525-515-1776

TELEX: 1173530 LUKSME

Alcoa Fastening Systems

Aerospace Products

France Operations

Clos D'Asseville

BP4

95450 Us Par Vigny

France

33-1-30-27-9500

FAX: 33-1-34-66-0600

Alcoa Fastening Systems

Industrial Products

Waco Operations

PO Box 8117

8001 Imperial Drive

Waco, TX 76714-8117

800-388-4825

254-776-2000

FAX: 254-751-5259

Alcoa Fastening Systems
Commercial Products Latin America Operations

Avenida Parque Lira. 79-402 Tacubaya

Mexico, D.F.

CP. 11850

FAX: 525-515-1776

TELEX: 1173530 LUKSME



For The long Haul, The Future of Fastening Technology, The Future of Assembly Technology, The Future of Tooling Technology en Toolsof Productivity zijn handelsmerken van Huck International. Huck levert technische assistentie met betrekking op het gebruik en de toepassing van Huck Eevestigingsmiddelen en Gereedschap. OEMERKIN3: De informatie in deze uitgave is uitsluitend bestemd als algemene informatie met betrekking op de eigenschappen van de afgebeelde Producten en/of de middelen voor het

selecteren van dergelijke producten en wordt zonder enige garantie aangeboden, zowel uitgesproken, impliciet als vertelijk. Garsntieszijnuit sluitend opgenomen in de sdirf telijke of ertes, bevestigingen en/of kooporders van Huck. De gebruiker wordt aangeraden om specifieke, up-to-date gegevens en informatie betreffende toepassingen en/of het gebruik van dergelijke producten vast te leggen. HWB8 9 8 1003-SM

**Alcoa
Fastening
Systems**

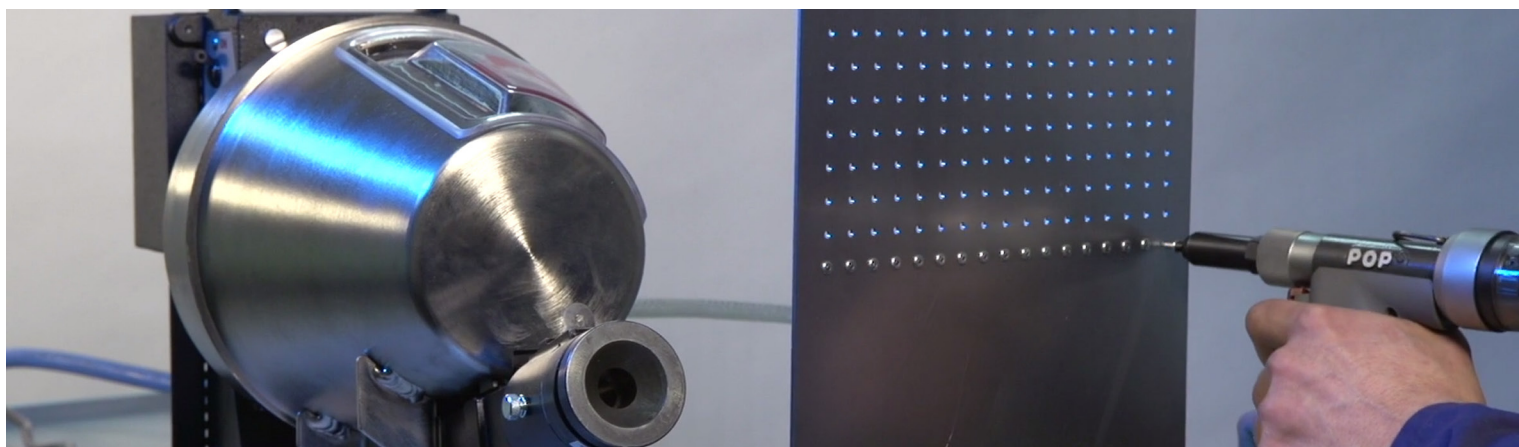


One Great ConnectionSM

© 2003 Alcoa Fastening Systems

1 Corporate Drive, Kingston, NY 12401 Tel: 800-431-3091 Fax: 845-334-7333 E-mail: hkitoolinfo@alco6i.ccm

Service en ondersteuning



De keuze voor een bevestigingstechniek is de keuze voor een compleet systeem. De bevestiger moet immers ook bevestigd worden en het hiertoe benodigde gereedschap beïnvloedt in hoge mate de keuze voor een bevestigingstechniek. Ook hierin ondersteunen wij.

Breed aanbod

Wij hebben een breed aanbod van gereedschappen; van eenvoudig handgereedschap tot geavanceerde machines. Van alle gereedschappen hebben wij online een uitgebreide handleiding en technische informatie beschikbaar.

Testen van gereedschappen

Wij bieden u de mogelijkheid om gereedschappen kosteloos te testen in uw eigen productieomgeving. Ook komen wij graag bij u langs voor een demonstratie op de werkvloer.

De ideale manier voor uw mensen om de meerdere gereedschappen tegelijkertijd te testen.

Vakkundige installatie

De service stopt niet bij het leveren van de gereedschappen en machines. Onze serviceafdeling staat garant voor de installatie van de machines en de opleiding van uw personeel.

Service en onderhoud

Door vakkundig en regelmatig onderhoud voorkomt u vertraging en storingen. Wij bieden een uitgebreide gereedschapsservice op locatie en in onze werkplaats. Onze service engineers kunnen u ondersteunen bij:

- Ingebruikstelling van de gereedschappen.
- Preventief onderhoud en reparaties.
- Snelle levering van reserve onderdelen.
- Bruikleenapparatuur tijdens reparaties.

Meer informatie of een afspraak maken?

Neem contact op met onze service afdeling:

Tel: +31 (0)20 66 00 200

Email: services@onkenhout.nl

Tel: +32 (0)53 60 63 70

Email: info@beluma.com